PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADESE

Dal 1941

www.cittadino.ca

Anno LXXVI Nº41 | Montréal, 1° NOVEMBRE 2017 | 1.00$ + tx

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

SERIE A a pagina 15

La Juventus batte il Milan, il Napoli non si ferma

TORNA L'ORA SOLARE

Domenica 5 novembre lancette indietro di 1 ora

DOMENICA 5 NOVEMBRE ELEZIONI MUNICIPALI IN QUÉBEC

A pagina 2 e 3

CHI SARÀ IL PROSSIMO SINDACO DI MONTRÉAL?

Sfida all'ultimo voto tra Valérie Plante e Denis Coderre

NISSAN Innovazione che entusiasma

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

H GREGOIRE NISSAN
CHOMEDEY
4299 Autoroute 440,
Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

H GREGOIRE NISSAN
VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa,
Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO

PROMOZIONE SENTRA 2017
49$ /settimana per 39 mesi*
*Per ulteriori informazioni rivolgetevi al concessionario

PUBBLICITÀ

DOMENICA 5 NOVEMBRE ELEZIONI MUNICIPALI IN QUÉBEC

Chi sarà il prossimo Sindaco di Montréal?

MONTRÉAL – Tutto pronto nella Belle Province per le elezioni municipali di domenica 5 novembre. In palio ci sono 8.000 posti di consiglieri in 1.105 città del Québec. A Montréal, **Denis Coderre**, Sindaco in carica, cerca la riconferma a scapito di **Valérie Plante**, leader di Projet Montréal, dal 2013 consigliera municipale di Ville-Marie, sostenuta anche da **Jean Fortier,** leader di 'Coalition Montréal', ex presidente del comitato esecutivo dell'amministrazione di Pierre Bourque. In lizza anche i candidati indipendenti Bernard Gurberg, Fabrice Ntompa Ilunga, Tyler Lemco, Philippe Tessier e Gilbert Thibodeau.

TRA REALIZZAZIONI E PROMESSE

Denis Coderre è orgoglioso di quanto già fatto: lo statuto di Metropoli per Montréal; il taglio degli sprechi e il ritorno al budget in attivo; il nuovo patto fiscale con la Provincia; una distribuzione più equa dei finanziamenti agli arrondissements; ponti, strade e autostrade più sicure; più BIXI, più alberi; acqua più pulita; basta sacchi di plastica e lotta alla povertà. Dal canto suo, **Valérie Plante** guarda al futuro: meno tasse per le famiglie (abolizione della tassa di "Benvenuto" per quelle con figli a carico) ed i commercianti danneggiati dai cantieri stradali, che saranno monitorali da un dipartimento dedicato della polizia, con un'unità specializzata nel controllo della qualità; creazione di una nuova metro e acquisto di 300 nuovi autobus per decongestionare il traffico, con il trasporto pubblico gratuito per giovani e anziani.

103 SEGGI

Domenica, però, i montrealesi si recheranno alle urne non soltanto per eleggere il Primo Cittadino della città, ma anche per scegliere i Sindaci dei 18 arrondissement (il Sindaco di Montréal è automaticamente anche il Sindaco di Ville-Marie), 46 consiglieri comunali e 38 consiglieri municipali. Complessivamente, gli eletti saranno 103. La composizione del consiglio comunale dipende dalla densità demografica dei singoli quartieri: più residenti, più consiglieri comunali. A Québec city, Régis Labeaume, Sindaco dal 2007, chiederà ai suoi elettori l'ennesima riconferma: questa volta dovrà vedersela con Anne Guérette, di Démocratie Québec, e Jean-François Gosselin, di Québec 21.

I CANDIDATI "ITALIANI" NELL'ISOLA DI MONTRÉAL

Nel quartiere di Saint-Léonard Michel Bissonnet si ricandida con **Dominic Perri, Patricia Lattanzio, Mario Battista** e Lili-Anne Tremblay. Il Sindaco uscente dovrà vedersela con la squadra di Project Montréal, che 'schiera': Julie Caron come candidato Sindaco e Arij-Abrar El Korbi, **Giovanni Capuano**, Oualid Frej e Anick Druelle come candidati consiglieri. Da notare la corsa a Sindaco anche dell'indipendente **Tommaso Di Paola**. Nell'arrondissement di Anjou, a sfidare Luis Miranda (Équipe Anjou), Sindaco dal 2001, e Rémy Tondreau (Projet Montréal), nella cui squadra si candida anche **Julie De Martino**, sarà **Angela Mancini** (Èquipe Coderre) con Michèle Gagné, Mario Robert, **Michele Di Genova Zammit** e René Gauthier. Nel quartiere di Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, a contendere la rielezione di Chantal Rouleau (Équipe Denis Coderre), che tra le sue fila punta, tra gli altri, su **Giovanni Rapanà**, sarà **Pietro Mercuri** (Projet Montréal). Per 'spodestare' Manon Barbe (Prima Cittadina di LaSalle dal 2003), che nel distretto di Sault-Saint Louis si affida a **Laura Palestini** (Équipe Barbe Team) e in quello di Cecil-P.-Newman punta su **Josée Troilo** (entrambi come consiglieri municipali), Denis Coderre risponde con Monique Vallée: la candidata-Sindaco confida, tra gli altri, su **Pino Asaro**, che mira a conquistare il distretto di Cecil-P.-Newman come consigliere comunale. Per riuscirci dovrà vedersela con Yasmina El Babarti Jimenez (Projet Montréal), Lise Zarac (Équipe Barbe) e **Carolina Caruso** (indipendente). Qui di seguito tutti gli altri candidati italiani: **Giovanna Giancaspro** (Coalition Montréal) nell'arrondissement di Ahuntsic-Cartierville; **Gabriel Retta** (Èquipe Coderre) e **Gianpaolo Trani** (indipendente) a Cote-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grace; **Dominic Rossi** (Équipe Dauphin Lachine) a Lachine; **Normand Marinacci** (Projet Montréal) all'Île-Bizard–Sainte-Geneviève; **Richard Celzi** (Équipe Denis Coderre) a Mercier–Hochelaga-Maisonneuve; **Chantal Rossi** (Équipe Denis Coderre) a Montréal-Nord; **Fanny Magini** (Projet Montréal) nell'arrondissment di Outremont; **Manuela De Paoli** (Vrai changement pour Montréal) nel quartiere di Pierrefonds-Roxboro; **Francesco Miele** (Équipe Denis Coderre) nell'arrondissment di Saint-Laurent; **Giuliana Fumagalli** e **Rosannie Filato** (Projet Montréal - Équipe Valérie Plante) nel quartiere di Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension. Candidati italo-canadesi anche fuori dal Comune di Montréal, ma sempre all'interno dell'isola: **Dino Mazzone** si candida a consigliere nel comune di Montréal Ouest; così come **Mario Prata** (Èquipe Coutu) nel comune di Montréal-Est e **Antonio D'Amico** nel comune di Westmount. Nel comune di Baie-d'Urfé, **Maria Tutino** (Équipe Baie-D'Urfé Team) si candida a Prima Cittadina, mentre **Giovanni Farinacci** e **Josie Caruso** puntano a diventare consiglieri. Al posto di consigliere punta anche **Rob Mercuri**, nel comune di Beaconsfield. Italo-canadesi candidati anche nel comune di Kirkland: **Luciano Piciacchia** nel distretto di Holleuffer e **Domenico Zito** nel distretto di Lacey-Green Est. Un po' di tricolore anche a Pointe-Claire: **John Belvedere** candidato Sindaco, **Michael D'Arrisso** per il posto di consigliere del di Cedar/LeVillage e **Stephen Cascioli** come consigliere del distretto di Lakeside. A Dorval, due italo-canadesi si candidano a Sindaco: **Giovanni Baruffa** e **Mario Mammone**; come consiglieri **Michele Nizzola** nel distretto Désiré-Girouard, **Claudio DiLorenzo** nel distretto Fénelon ed **Antonella Rosa** Mendicino nel distretto Strathmore.

Ahuntsic-Cartierville

Hadrien Parizeau con Coderre a Saint-Sulpice

MONTRÉAL – La più grande sorpresa della campagna elettorale per le Comunali del 5 novembre è senza dubbio la candidatura di **Hadrien Parizeau**, che correrà con l'Équipe Coderre per prendere il posto del consigliere Pierre Desrochers nel distretto di Saint-Sulpice dell'arrondissement Ahuntsic-Cartierville. Ex presidente dell'Associazione studentesca del CÉGEP Ahuntsic, dal 2007 ha lavorato come coordinatore per l'organismo "Loisirs Saint-Antoine-MarieClaret", oltre a far parte di diversi comitati dello stesso organismo e del suo consiglio di amministrazione. Laureando in Scienze Politiche all'Université du Québec à Montréal. Hadrien Parizeau è lontano dall'essere un candidato "paracadutato", poiché è proprio nel quartiere dove è nato e cresciuto che avrà inizio la sua carriera politica. Già informato sulle questioni politiche che riguardano il distretto di Saint-Sulpice dove si presenta, Hadrien Parizeau intende seguire da vicino e con costanza il fascicolo sul sito Louvain vicino al centro-città, ma anche degli organismi comunitari. Ha inoltre affermato di essere molto interessato a realizzare delle serre educative per sviluppare l'agricoltura urbana nelle scuole del distretto, che a suo parere consentirà di potenziare i progetti educativi a favore dei giovani, aumentando, allo stesso tempo, la produzione e la distribuzione dei prodotti freschi nelle scuole. Oltre ad incrementare i "servizi sociali" nel quartiere di Ahuntsic, Hadrien Parizeau intende dare il suo contributo su tematiche che riguardano Montréal nel suo complesso, in particolare su sport, mobilità sostenibile e condivisione delle strade. Il candidato, infatti, è un ciclista esperto e conosce i rischi associati alla convivenza con gli automobilisti sulla rete stradale. Ma Hadrian Parizeau spera soprattutto di incarnare il ruolo di un rappresentante vicino ai cittadini, con la porta del suo ufficio sempre aperta. *(Comunicato)*

www.cittadino.ca

I RISULTATI DEL 2013

In Québec le elezioni comunali si svolgono ogni 4 anni, la 1ª domenica di novembre: le prossime si terranno il 7 novembre 2021, mentre le ultime si sono tenute il 3 novembre 2013. Quattro anni fa Denis Coderre ha conquistato il 32% dei consensi, seguito da Mélanie Joly (26%), Vrai Changement pour Montréal, Richard Bergeron (25%), Project Montréal, e Marcel Coté (13%), Coalition Montréal. L'affluenza è stata del 43,3%, quattro punti in più rispetto al 2009. Gli elettori iscritti alle liste elettorali sono 1.139.000, 38 mila in più rispetto al 2013.

IL 6,54% HA GIÀ VOTATO

Malgrado la pioggia, il 6,54% degli elettori montrealesi – ossia 74.733 cittadini – si sono già recati alle urne (25, in tutto, gli uffici elettorali aperti) domenica scorsa, 29 ottobre, dalle 12 alle 20, esercitando il "voto anticipato". Un risultato migliore rispetto al 2013, quando a votare con una settimana di anticipo era stato il 5,58% degli aventi diritto.

GLI ULTIMI SONDAGGI

La sfida è più che mai aperta ed ogni voto potrebbe rivelarsi decisivo. Secondo un ultimissimo sondaggio CROP/Radio-Canada divulgato lunedì mattina, Valérie Plante conquisterebbe il 39% dei consensi, contro il 37% a favore di Denis Coderre. Gli indecisi sarebbero ancora il 17% degli aventi diritto. Secondo un altro sondaggio, firmato Léger Marketing e reso pubblico la settimana scorsa, Plante e Coderre sarebbero a pari merito, con il 38% a testa nelle intenzioni di voto. Coderre sarebbe avanti tra i francofoni e Plante tra gli anglofoni.

Laval: è lotta Demers-Gobé

LAVAL - Cinque partiti (più gli indipendenti Hélène Goupil e Nicolas Lemire) si contendono i 21 distretti del Comune di Laval (423 mila abitanti nel 2016, la terza più popolosa della Provincia). Due si sono già presentati nel 2013: si tratta del "Mouvement lavallois" del Sindaco uscente Marc Demers e "Action Laval" del leader dell'opposizione, Jean-Claude Gobé. Poi ci sono "Parti Laval" guidato da Michel Trottier; l'"Alliance des conseillers autonomes" di Alain Leconte e "Avenir Laval" con Sonia Baudelot alla sua guida. Tutti puntano a rafforzare i "servizi sociali" e contestano al Sindaco di aver perso il contatto con la realtà, ma Demers ha sempre risposto di aver portato a termine il 90% delle promesse fatte nel 2013.

Marc Demers - *Mouvement Lavallois*

Jean-Claude Gobé - *Action Laval*

MARC DEMERS punta a migliorare i servizi municipali, potenziando la sicurezza e la qualità della rete stradale, rendendo la città sempre più intelligente con le tecnologie digitali e costruendo sempre più installazioni sportive e comunitarie. E ancora: trasporto pubblico elettrico, smaltimento ecologico dei rifiuti e intensificazione delle attività culturali.

Dal canto suo, **JEAN-CLAUDE GOBÉ** ha promesso di abbassare le tasse del 3% già al primo budget, più posti di lavoro, quartieri più sicuri e tranquilli, più verde, più autobus, migliori regolamenti municipali e maggiore capacità attrattiva verso gli investimenti provinciali, federali e della Comunità metropolitana di Montréal.

Paolo Galati

Isabella Tassoni

David De Cotis

Achille T. Cifelli

Vittorino Di Genova

Tanti i candidati "italiani": **Vittorino Di Genova** (Équipe Jean Claude Gobé) e **Paolo Galati** (Équipe Marc Demer) nel distretto di Saint-Vincent-de-Paul; **Achille T. Cifelli** (Équipe Jean Claude Gobé) nel distretto di Val-des-Arbres; **Maria Grillo** (Équipe Sonia Baudelot) in quello di Vimont; **Stefanie Alessia Covello** (Équipe Sonia Baudelot), **David De Cotis** (Équipe Marc Demers) e **Fabio Interdonato** (Équipe Michel Trottier) nel distretto di Saint-Bruno; **Isabella Tassoni** (Équipe Marc Demers) nel distretto di Laval-des-Rapides; ed **Andréanne Fiola** (Équipe Michel Trottier) nel distretto di Sainte-Rose.

PRIMO PIANO

Catalogna indipendente: Madrid incrimina Puigdemont

BARCELLONA – La parola è passata ai tribunali, in Catalogna. Il procuratore generale, José Manuel Maza, ha annunciato l'apertura di inchieste per "ribellione, sedizione, malversazione e reati connessi" contro l'ex presidente della Generalitat, **Carles Puigdemont**, contro il governo catalano (destituito venerdì scorso dal Senato) e contro la presidente del Parlament, Carme Forcadell, il suo vice e tre segretari, ancora al loro posto ma soltanto per l'ordinaria amministrazione (l'assemblea è stata sciola sempre con l'applicazione dell'articolo 155 della Costituzione), in attesa delle prossime elezioni regionali, convocate dal Premier

spagnolo, **Mariano Rajoy**, per il prossimo 21 dicembre. Venerdì 27 ottobre il Parlamento della Catalogna aveva approvato una dichiarazione di indipendenza.

Fuga in Belgio - L'ex presidente e 5 suoi Ministri, però, non hanno atteso la formalizzazione delle accuse e hanno già lasciato la Spagna per riparare in Belgio, dove sono arrivati con un volo da Marsiglia, e dove potrebbero chiedere asilo politico. Fonti della Generalitat hanno confermato che Puigdemont si trova a Bruxelles in un luogo "discreto e sicuro". Il Belgio, aggiunge ancora il quotidiano spagnolo, è uno dei Paesi più garantisti per quanto riguarda le richieste di estradizione. Mentre Madrid ha fatto sapere che il viaggio a Bruxelles di Puidgemont "non preoccupa". Quello che contava era che lunedì non si presentasse al Palau de la Generalitat.

Possibile arresto. Nella richiesta di incriminazione, la procura spagnola sollecita anche la convocazione urgente delle persone indagate e, in caso non si presentino, il loro "arresto" immediato. La giudice di turno deciderà nei prossimi giorni se accoglie la richiesta. Per il reato di ribellione, Carles Puigdemont, il suo vice, gli altri membri del Governo e del Parlamento, rischiano dai 15 ai a 30 anni di carcere. Viene anche indicata la necessità di fissare cauzioni per quanti resteranno a piede libero e di un sequestro cautelare di beni pari a 6,2 milioni di euro, legato ai costi sostenuti per la celebrazione del referendum secessionista.

L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com

L'offesa alla memoria di Anne Frank

Il gesto crudele e infame, ma dopotutto anche molto stupido, compiuto dagli ultras minorenni e minorati della Lazio che hanno profanato l'immagine di Anne Frank ha suscitato orrore. Cosa aggiungere? Solo alcune cose.

1. Il tono offensivo e volgare improntato al disprezzo e all'odio permea ormai molte polemiche all'italiana anche in televisione. La dialettica basata sul "vaff…o" dilaga ormai in Italia.

2. L'odio calcistico infuria nella penisola anche perché fa leva su un ridicolo e assurdo moralismo: la propria squadra è il "bene". Scagliando anatemi contro le squadre avversarie, il tifoso italiano è convinto di condurre una guerra a favore del bene contro il male.

3. L'offesa alla memoria di Anne Frank è una vera bestemmia, dato che la piccola martire incarna appunto una figura sacra. Ma non è escluso che sia proprio la sacralità dell'Olocausto, assurto a religione, a rendere tentante per i bestemmiatori, minorati o minorili, questa nuova infame bestemmia. Ma quando si crea un tabù, con l'aiuto dei tribunali e delle galere – in molti Paesi vi è infatti la prigione per i cosiddetti "revisionisti" – si rischia di incitare i dissacratori ad aprire oscenamente la loro bocca.

L'offesa arrecata ad Anna Frank è un'offesa a tutti gli uomini di buona volontà, ed è una vera infamia contro il popolo di cui essa è il simbolo: il popolo d'Israele ossia gli ebrei tutti. Se l'offesa fosse stata rivolta a Maria Goretti nessun popolo si sarebbe sentito pesantemente e oscenamente offeso.

Questo grave insulto alle vittime del genocidio ebraico e dei loro discendenti dimostra ancora una volta che in Italia c'è un diffuso analfabetismo. Analfabetismo nei riguardi dell'identità collettiva, basata sulla storia, sul passato, sui simboli, sui sentimenti che affratellano coloro che si sentono diversi dagli altri. Ma cosa volete… molti italiani disprezzano persino la propria bandiera. Ricorrenti poi sono gli insulti rivolti ai neri, chiamati scimmie. Ma "animali dopo tutti simpatico" ci hanno spiegato i diffamatori per dimostrare che non sono razzisti.

Io personalmente, come istriano, figlio di esuli, ho ricevuto diversi messaggi di odio e di scherno da gente in apparenza normale, che dimostra in altri scritti di amare l'umanità intera, di rispettare il diverso, e di essere molto aperta alle istanze sociali… Di essere di sinistra insomma. Voglio anche ricordarvi che tempo fa, durante la partita di calcio Triestina-Livorno, alcuni tifosi livornesi, al canto di "Bandiera rossa", innalzarono uno striscione in cui si leggeva: "Tito ce l'ha insegnato, la foiba non è reato". Vi furono dei tafferugli, e solo allora la polizia intervenne sequestrando lo striscione. I mass media non ne fecero un caso nazionale.

È una questione, torno a ripetere, di insensibilità che deriva da una sorta di analfabetismo circa i sentimenti di "patria".

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Giordano
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Nina Giordano
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da Miami: **DEAN H. MAZZONE**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Andrea Amadori • Giovanni Albanese

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press and Media Council of Canada (NEPMCC)

Canada
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
CMCA AUDITED
TIRATURA:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca

CANADA

Saputo acquista il più grande trasformatore di latte australiano

L'annuncio ufficiale è arrivato giovedì scorso, dopo la chiusura delle borse. Costo totale: 1,29 miliardi $ canadesi. La transazione dovrebbe concludersi entro il primo trimestre del 2018. Il consiglio di amministrazione di "Murray Goulburn" ha approvato l'operazione "all'unanimità". Saputo era una delle 25 aziende interessate (tra cui l'italiana Parmalat) ad acquisire il più grosso trasformatore di latte in Australia. Secondo la stampa australiana, Murray Goulburn ha perso 370,8 milioni di dollari australiani nell'ultimo esercizio e ha ridotto di oltre un quinto il latte trattato, che resta comunque attorno ai 2 miliardi di litri. I brand di punta Murray Goulburn, distribuiti in tutto il mondo, sono Devondale, Liddells e Murray Goulburn Ingredients. Murray Goulburn conta circa 2300 dipendenti e gestisce 11 stabilimenti in Australia e in Cina. Nel 2014 Saputo era già entrato nel mercato australiano con l'acquisizione di Warrnambool Cheese and Butter per poco più di 500 milioni $, dopo una sfida con Murray Goulburn. Il vero obiettivo resta la Cina: un miliardo di persone che si sta aprendo al consumo di latticini (abitudine occidentale che sta prendendo piede in Asia). L'Australia è un'ottima testa di ponte per esportare in Cina, dove è difficile entrare e dove non ci sono professionalità e impianti.

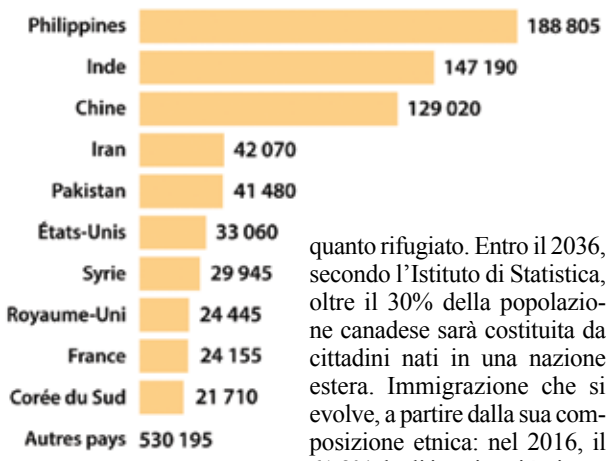
La popolazione canadese secondo Statistique Canada

Canadesi: più di 1 su 5 è nato fuori

OTTAWA – Canada e multiculturalismo: non è un binomio frutto di luoghi comuni o frase fatta, ma la sintesi perfetta della stratificazione sociale canadese. Che nel 2016, data dell'ultima rivelazione, ha quasi raggiunto il suo massimo storico. Secondo l'ultima rilevazione di Statistique Canada, infatti, più di un canadese su 5 è nato all'estero: si tratta del 21,9%, un valore mai raggiunto a partire dal 1921, quando invece la fascia della popolazione immigrata in Canada era pari al 22,3%. Tra il 2011 ed il 2016, sono stati 1.212 i nuovi immigrati: il 60 % ha attraversato l'oceano per motivi economici, il 26,8% per un ricongiungimento familiare e l'11,6% in quanto rifugiato. Entro il 2036, secondo l'Istituto di Statistica, oltre il 30% della popolazione canadese sarà costituita da cittadini nati in una nazione estera. Immigrazione che si evolve, a partire dalla sua composizione etnica: nel 2016, il 61,8% degli immigrati è giunto da Nazioni asiatiche (compreso il Medio Oriente). Per la prima volta l'Africa ha scavalcato l'Europa, diventando il secondo continente di provenienza: dal 3,2% del 1971 gli africani oggi rappresentano il 13,4%, mentre, dal 61,6% del 1971, oggi gli Europei non vanno oltre l'11,6% degli arrivi totali. Un cambiamento destinato a modificare nel profondo il tessuto sociale canadese. Per il momento, però, vanno ancora per la maggiore i gruppi storici che nel corso degli ultimi due secoli hanno alimentato l'immigrazione nel Nuovo Continente: al primo posto ci sono i cittadini di origine inglese, oltre 6 milioni; quindi gli scozzesi, i francesi, gli irlandesi, i tedeschi, i cinesi e gli italiani. Nonostante il calo degli arrivi nell'ultimo decennio, la comunità italo-canadese continua ad essere una parte importante della popolazione canadese. Secondo StatsCan, i canadesi di origine italiana sono 1.587.960, un dato che ci posiziona al settimo posto della graduatoria generale (al netto di oltre 11 milioni di cittadini che, alla domanda sulla propria origine, hanno risposto semplicemente "canadese"). Se Toronto, Vancouver e Montreal continuano ad accogliere più della metà dei nuovi arrivati (nel 2016 il 39% ha scelto l'Ontario, rispetto al 55,9% del 2011, mentre 'solo' il 17,8% ha preferito il Québec), negli ultimi anni si è registrato un progressivo spostamento verso Ovest, nelle Provincie delle Prairies, complice il boom economico che recentemente ha poi subito un rallentamento. Frenano anche gli italiani che decidono di prendere la residenza in Canada, secondo il rapporto Migrantes 2017. Nel 2016 hanno scelto di vivere in Canada 1.634 italiani, rispetto ai 1.790 dell'anno precedente, con un calo dell'8.7%. Quella italo-canadese comincia ad essere una Comunità attempata: basti pensare che il 52,4% degli oltre 141mila italiani che vivono in Canada si sono stabiliti nel Paese più di 15 anni fa. Per quanto riguarda la provenienza geografica, la regione con la più forte presenza è la Calabria (oltre 26mila), seguita dal Lazio e dalla Campania, rispettivamente a 15.649 e 13.841. Seguono poi l'Abruzzo (13.176), la Sicilia (12.717) e il Molise (12.122). Fanalino di coda la Valle D'Aosta, con appena 79 residenti in Canada. ***(V.G.)***

Paesi di nascita degli ultimi arrivati

En 2016, le Canada comptait 1 212 075 nouveaux arrivants qui se sont établis au Canada entre 2011 et 2016. Voici les dix principaux pays de naissance des immigrants récents:



SOURCE: STATISTIQUE CANADA

Nicola DI IORIO
Deputato
Saint-Léonard – Saint-Michel

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2º piano
Saint Léonard (QC) H1R 3Y6
Tel. : 514 256-4548
nicola.diiorio@parl.gc.ca

FILODIRETTO COL PARLAMENTO

di **David Lametti**
DEPUTATO FEDERALE DI LASALLE—ÉMARD—VERDUN

Un sistema fiscale più equo per tutti

Durante le elezioni del 2015, abbiamo promesso alla classe media che avremmo abbassato le loro tasse e che ci saremmo assicurati che ognuno pagasse la giusta quota. Le prime misure del governo – diminuzione dell'aliquota fiscale marginale per la classe media e aumento degli sgravi per i figli a carico – sono andati proprio in questa direzione. Dall'altra parte, abbiamo aumentato le tasse per l'1% dei cittadini più ricchi.

Abbiamo ereditato un sistema fiscale che ha incoraggiato i ricchi semplicemente a "incorporare", per pagare meno tasse. Questo significa che chi guadagna 300.000 $ può risparmiare sulle tasse quanto guadagna in media un canadese in un anno: 48.000 $. Anche se legale, ciò non è giusto e ci siamo impegnati a ripristinare il giusto equilibrio. Stiamo quindi apportando delle modifiche, per consentire vantaggi fiscali alle piccole imprese, quando questi vantaggi ricompensano il rischio, gli investimenti nella stessa azienda o in altre società, o quando comunque premiano il legittimo lavoro compiuto.

La scorsa settimana, dopo un periodo di consultazioni, abbiamo annunciato i prossimi passi del piano di equità fiscale del nostro governo; stiamo portando a termine l'impegno a ridurre le imposte per le piccole imprese, passando dall'11% nel 2015 al 9% entro il 2019. Stiamo procedendo con una proposta semplificata per limitare il riciclaggio dei redditi, sostenendo gli imprenditori che investono nella crescita della loro azienda, creano posti di lavoro, rafforzano l'imprenditorialità e contribuiscono alla crescita della nostra economia.

Il nostro governo guarda avanti con misure volte a limitare le opportunità di rimborso fiscale relative agli investimenti passivi. Ci sono approssimativamente da 200 a 300 miliardi $ di attivi che giacciono in conti passivi di investimento, detenuti soltanto dal 2% delle società private: un numero che cresce di 16 miliardi $ ogni anno. A tal fine, il nostro governo mira a creare una soglia di 50.000 $ sui redditi da investire ogni anno – l'equivalente del rendimento annuale di $ 1M in investimenti passivi - che sarà tassato con l'aliquota della piccola impresa. Questa misura consentirà comunque una sufficiente flessibilità, che metterà le piccole imprese nella condizione di continuare a risparmiare per nuove attrezzature, il congedo parentale ed il piano di pensionamento.

Negli ultimi mesi il governo ha consultato in lungo e in largo i canadesi sulle nostre proposte di equità fiscale. Durante le audizioni abbiamo ascoltato piccoli imprenditori, professionisti ed esperti, prendendo in considerazione i loro pareri. Ecco perché il governo non prenderà nessun altro provvedimento che potrebbe incidere sul passaggio di un'impresa di famiglia alla generazione successiva.

Sono fiducioso sul fatto che le misure fiscali approvate dal governo renderanno il sistema fiscale più equo per tutti i canadesi.

Mario Conte

Courtier immobilier
Esperienza = Risultati
Dal 1998
PENSATE VENDERE CONTATTATEMI!
RE/MAX ALLIANCE INC. Agence immobilière
Uff: 514 374-4000
3299 rue Beaubien Est, Montréal, Qc H1X 1G4
514 894-9400 | mario@marioconte.com www.marioconte.com

SEGUITECI ON LINE
www.cittadino.ca

CLICCA MI PIACE
SULLA PAGINA FACEBOOK
cittadino.canadese

Alati
Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891
www.cittadino.ca

ITALIA

Oltre 9 milioni di italiani a rischio povertà

ROMA - Più disoccupazione e più lavoratori precari. Ora sono oltre 9,3 milioni gli italiani non ce la fanno e sono a rischio povertà: è sempre più estesa l'area di disagio sociale che non accenna a restringersi. Dal 2015 al 2016 altre 105mila persone sono entrate nel bacino dei deboli in Italia: complessivamente, adesso, si tratta di 9 milioni e 347 mila soggetti in difficoltà. Crescono in particolare gli occupati-precari: in un anno, dunque, è aumentato il lavoro non stabile per 28mila soggetti che vanno ad allargare la fascia di italiani a rischio. Lo indica in una nota il Centro Studi di Unimpresa. Ai "semplici" disoccupati vanno aggiunte ampie fasce di lavoratori, ma con condizioni precarie o economicamente deboli che estendono la platea degli italiani in crisi. Si tratta di un'enorme "area di disagio": agli oltre 3 milioni di persone disoccupate, bisogna sommare anzitutto i contratti di lavoro a tempo determinato, sia quelli part time (803mila persone) sia quelli a orario pieno (1,71 milioni); vanno poi considerati i lavoratori autonomi part time (803mila), i collaboratori (3284mila) e i contratti a tempo indeterminato part time (2,67 milioni).

Legge elettorale: sì definitivo del Senato

ROMA, *(Aise)*- Il Rosatellum bis è legge dello Stato. Il 26 ottobre scorso, il Senato ha votato la fiducia posta dal Governo sulla riforma della legge elettorale, il cosiddetto Rosatellum bis. Con 214 sì, 61 no e 2 astenuti la legge – già approvata dalla Camera – ha dunque avuto il via libera definitivo, diventando legge dello Stato, pronta per essere applicata nella primavera 2018. Tra le novità introdotte alla Camera, due in particolare riguardano il voto all'estero: come noto, dalle prossime elezioni politiche potranno candidarsi in una ripartizione della circoscrizione estero anche cittadini residenti in Italia. All'estero, poi, non potrà candidarsi chi, nei cinque anni precedenti al voto, ha ricoperto

cariche di governo o politiche elettive a qualsiasi livello o incarichi nella magistratura o cariche nelle Forze armate in un paese della circoscrizione Estero. I parlamentari eletti all'estero rimangono 18: 12 deputati e 6 senatori eletti con le preferenze.

Quanto ai seggi nazionali, il ddl approvato delinea un sistema elettorale misto: 232 seggi alla Camera e 116 seggi al Senato sono assegnati in collegi uninominali con formula maggioritaria, in cui è proclamato eletto il candidato più votato. I restanti seggi sono assegnati, nell'ambito di collegi plurinominali, con metodo proporzionale tra le liste e le coalizioni che abbiano superato le soglie di sbarramento che, alla Camera, sono del 3% a livello nazionale per le liste singole e del 10% per le coalizioni (purché almeno una lista infra-coalizione raggiunga la soglia del 3%), mentre al Senato accedono al riparto le coalizioni che abbiano ottenuto sul piano nazionale almeno il 10% dei voti e le liste che abbiano ottenuto sul piano nazionale almeno il 3%, nonché le liste che abbiano conseguito almeno il 20 per cento dei voti nella Regione.

Ciascun partito o gruppo politico organizzato che intende presentarsi alle elezioni è tenuto a depositare, oltre al proprio contrassegno, il programma elettorale, nel quale viene dichiarato il nome del capo della forza politica. I partiti possono presentarsi come lista singola o in coalizione: la coalizione è unica a livello nazionale e i partiti in coalizione presentano candidati unitari nei collegi uninominali. Non è ammesso voto disgiunto e non è previsto un meccanismo di scorporo: ciascun elettore dispone di un voto da esprimere su un'unica scheda, recante il nome del candidato nel collegio uninominale e il contrassegno di ciascuna lista con a fianco i nominativi dei candidati nel collegio plurinominale. Sono previste specifiche disposizioni per garantire la rappresentanza di genere.

Fra 50 anni saranno 4 volte di più

In Italia 5 mln di immigrati

ROMA, *(gds.it)* - I migranti regolari in Italia sono 5.047.028. Sono aumentati di appena 20.875 nel 2016 rispetto all'anno precedente, nonostante gli sbarchi e nonostante i movimenti migratori abbiano interessato quasi un milione di persone. Un dato che risente, quindi, del "gran numero di acquisizioni di cittadinanza italiana". Lo rileva il Dossier Statistico Immigrazione 2017, a cura di Idos - realizzato insieme al centro studi Confronti e in collaborazione con l'Unar - presentato oggi, che fissa il fenomeno migratorio al 31 dicembre 2016. Circa 3.5 milioni dei residenti stranieri sono non comunitari. La stima dei regolari nel nostro paese, per i ricercatori, è tuttavia di 5.359.000 presenze, un numero più basso degli italiani all'estero che sono 5.383.199 (secondo le anagrafi consolari), aumentati di 150 mila rispetto al 2015. Fra circa 50 anni, si stima inoltre che ci saranno 14,1 milioni di residenti stranieri e 7,6 milioni i cittadini italiani di origine straniera, nell'insieme un terzo della popolazione. Roma è la città metropolitana con più residenti stranieri (544.956), segue Milano (446.923). Lo scorso anno, nel Lazio gli stranieri sono aumentati del 2,8%, mentre si sono ridotti dello 0,8% in Lombardia. Il maggior numero dei visti è stato rilasciato per motivi familiari (49.013), per studio (44.114), lavoro subordinato (17.611), motivi religiosi (4.066), adozioni (1.640). Intanto, gli arrivi in Italia via mare sono passati dai 153.842 del 2015 ai 181.436 del 2016 (+17,9%) e le richieste di asilo, secondo Eurostat, da 84.085 a 122.960 (+46,2%). L'Italia si colloca a livello mondiale subito dopo la Germania, gli Usa, la Turchia e il Sudafrica per domande di asilo ricevute. I cittadini comunitari sono il 30,5% (1.537.223; di cui 1.168.552 romeni); mentre 1,1 milioni provengono dall'Europa non comunitari. Africani e asiatici sono, rispettivamente, poco più che un milione. Fra le altre nazionalità presenti in modo significativo, cittadini provenienti da Romania, Albania, Marocco, Cina, Ucraina, Filippine, India, Moldavia, Bangladesh.

Per una casa a misura delle tue esigenze!
RE/MAX
Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.
Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:
Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare
Cell 514 554-2987
Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000
Email : info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com

Traduzioni, corsi, editoria e cerimonie in ITALIANO
Avete bisogno di TRADUZIONI dal francese e/o dall'inglese all'ITALIANO?
Volete IMPARARE o semplicemente MIGLIORARE il vostro ITALIANO?
Vi piacerebbe SCRIVERE UN LIBRO IN ITALIANO sulla vostra storia di emigrazione?
Cercate un MAESTRO DI CERIMONIE in ITALIANO per le vostre occasioni speciali?
Contattate VITTORIO GIORDANO
Giornalista professionista, MADRELINGUA ITALIANO
514 794-8224
vittorio.giordano@hotmail.it
DISPONIBILE DOPO LE 17:00 - SERVIZI ANCHE A DOMICILIO

STUDIO GRAFICO
Loghi e Marchi Aziendali, Editoria, Cataloghi, Brochures, Advertising, Manifesti, Volantini, Cartelli Vetrina...
Marco Giordano
514.726.8042

Per le vostre assicurazioni, un servizio all'altezza delle vostre aspettative
Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!
RIDUZIONE FINO A 360 $
David Nardi
Agente d'assicurazione casa e auto personale e commerciale
514 430-4343
assurancesdavidnardi.com
Affiliato a: La Capitale Assurances générales
Azienda nell'assicurazione danni

ITALIANI NEL MONDO

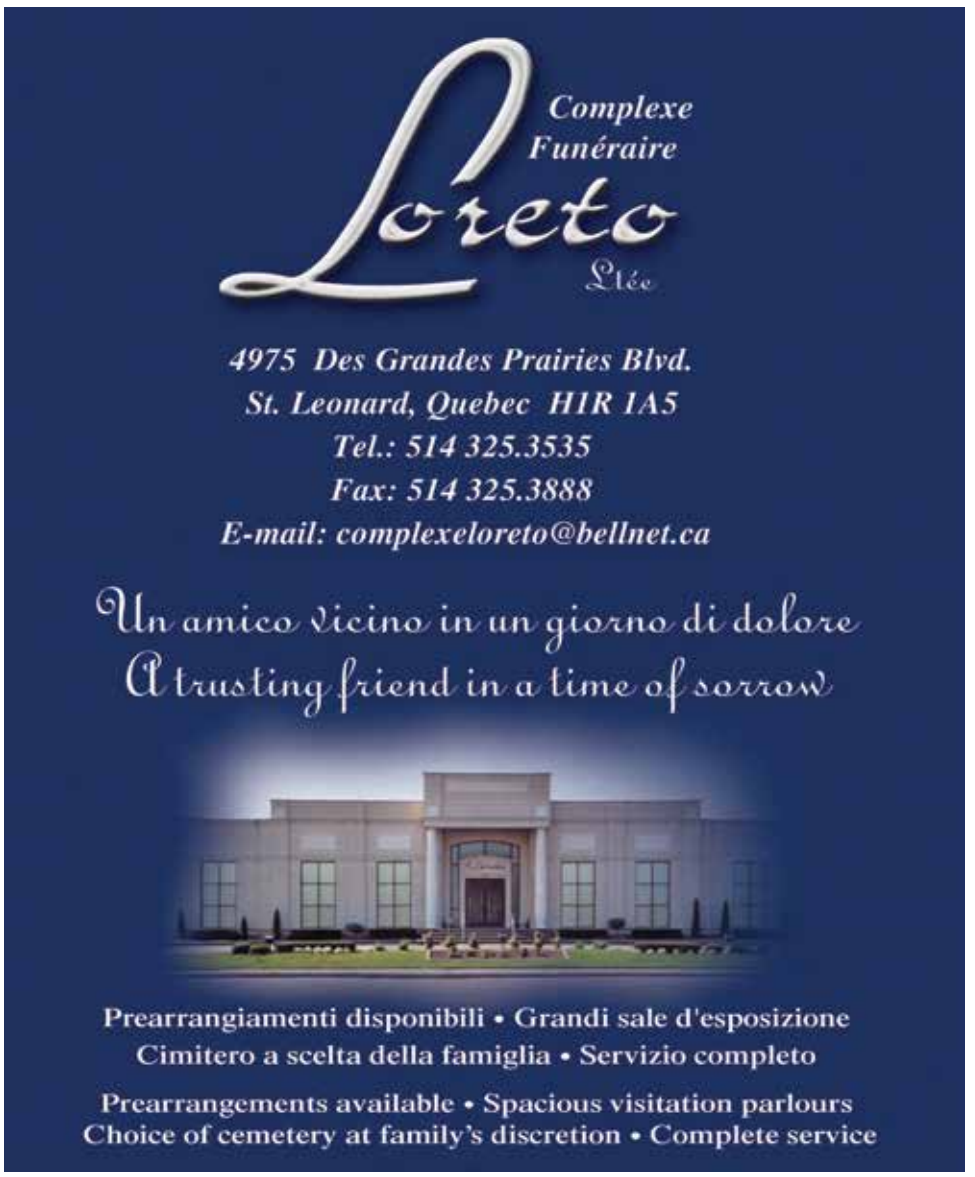
Nissoli (FI): uffici anticontraffazione nelle Ambasciate

Deputata eletta in Centro e Nord America, il 27 ottobre scorso **Fucsia Nissoli** (Fi) è intervenuta alla conferenza realizzata nell'ambito del Festival della Diplomazia dal titolo "Made in Italy: Contraffazione, contrabbando, tracciabilità e protezionismo". Nel suo intervento, Nissoli ha sottolineato "l'importanza strategica della lotta alla contraffazione per la tutela del made in Italy soprattutto all'estero" ed ha ricordato la mozione sulla tutela del made in Italy, a sua prima firma, "approvata dall'Aula di Montecitorio nel luglio 2014" in cui aveva proposto di "istituire, presso ogni Paese nel quale vi è un'intensa attività di contraffazione del marchio made in Italy, un apposito ufficio anticontraffazione presso le rappresentanze diplomatiche italiane in loco". "Oggi - ha concluso la Nissoli - dobbiamo puntare proprio sul made in Italy, aiutati anche dalla rete delle Comunità italiane nel mondo, per il rilancio della nostra produttività, ma al contempo bisogna vigilare sulla qualità e favorire l'implementazione di una filiera che riduca al minimo le manovre di contraffattori e truffatori e allontani anche il danno provocato dall'italian sounding".

Gli ISSNAF Awards il 7 e 8 novembre all'Ambasciata italiana di Washington

Scienziati italiani premiati in Nord America

WASHINGTON, *(Aise.it)* - Non chiamateli cervelli in fuga, ma intelligenze integrate nelle comunità scientifiche del Nord America con la forza del loro talento e delle competenze acquisite in Italia. Sono quattromila i ricercatori e docenti affiliati alla fondazione ISSNAF (Italian Scientists and Scholars of North America Foundation), che il 7 e 8 novembre 2017 celebra il suo evento annuale all'Ambasciata italiana di Washington, sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica Sergio Mattarella. Fra di loro la biologa Rita Rossi Colwell, che riceverà l'ISSNAF Life Achievement Award. Distinguished University Professor alla University of Maryland, già direttore della National Science Foundation dal 1998 al 2004 e fra i membri fondatori di ISSNAF, Colwell è considerata una delle fondatrici della ricerca per lo sviluppo delle biotecnologie marine ed ha legato il suo nome alle scoperte sulla sopravvivenza del vibrione del colera che hanno portato a importanti risultati sul fronte della prevenzione delle epidemie. Al centro dell'evento saranno poi le premiazioni degli ISSNAF Awards. I 16 finalisti, ricercatori italiani under 40 selezionati tramite un bando, presenteranno a una giuria i loro progetti di ricerca in 5 campi: leucemie; scienze ambientali, astrofisica e chimica; medicina, bioscienze e scienze cognitive; ingegneria; matematica e fisica. Saranno premiati i 5 migliori elaborati. Tra le proposte presentate si trovano idee e soluzioni che vanno dall'intelligenza artificiale nei robot usati nelle missioni spaziali alle nuove cure per tumori e leucemie, dalla chimica che tramuta lo smog in sostanze utili per l'uomo alla percezione dell'olfatto da parte del cervello, fino ad ambiti di ricerca pura come la geometria algebrica. Il tema: il ruolo della scienza nella nuova rivoluzione industrial "Science & the New Industrial Revolution: Industry 4.0" è il focus tematico di questa edizione dello ISSNAF Annual Event. Esponenti del mondo della scienza, dell'impresa e delle agenzie federali degli Stati Uniti si confronteranno sull'impatto che intelligenza artificiale e Internet of Things applicati ai processi produttivi stanno avendo sulla scienza, sul mondo accademico e sulle nostre vite quotidiane. Fondata nel 2008 sotto gli auspici dell'Ambasciata Italiana negli Stati Uniti su iniziativa di 36 noti scienziati ed accademici, tra cui 4 Premi Nobel, ISSNAF (Italian Scientists and Scholars of North America Foundation) è un'organizzazione no-profit, la cui missione è quella di promuovere la cooperazione in ambito scientifico, accademico e tecnologico tra ricercatori e studiosi italiani che operano in Nord America ed il mondo della ricerca in Italia.



IL PUNGOLO di Pietro Lucca

TRADIZIONI, USI E COSTUMI DELLA NOSTRA COMUNITÀ

"DANTE", il nostro angolo d'Italia

SESTA PARTE

Per tanti di una certa età, Dante, la Piccola Italia di una volta è ormai un ricordo lontano nel tempo, ma quanto vicino e vivo nel cuore. Sembra ieri. Ritorniamo indietro con la nostra mente e Dante rivive nitido nel ricordo: volti e dialetti di altre regioni a cui ci eravamo abituati sono stampati nel cuore e nelle nostre anime; rammentiamo, scanzonate risate dei giovanotti davanti ai bar, il passo affrettato delle massaie che ritornavano dal mercato Jean-Talon (la "marchetta"), e quelle calde serate delle sagre che non volevamo terminassero mai. Allora Dante era sempre illuminato tutta la notte e appariva come una lunga piazza di villaggio. A tarda sera, nella tipica atmosfera di doposagra di villaggio, qua e là, gruppetti di due o tre di una certa età deambulavano sui marciapiedi. Frequentemente si soffermavano a chiacchierare, quasi volessero che la serata non finisse mai. Immancabilmente questi erano appena usciti dal locale di "Gentile", che sorgeva proprio di fronte al Parco Dante, sulla stessa strada. Il loro comportamento ed il loro camminare confermava che erano reduci di bevute fra amici, tra una briscola, un tressette e…l'immancabile "morra". Il locale del comm. Gentile Dieni costituiva per molti il surrogato delle famose osterie e cantine dei villaggi lasciati in Italia. Dopo una lunga, estenuante giornata, da manovale per la maggior parte, i soliti amici s'incontravano da "Gentile" per "un bicchiere insieme". Era l'unico svago per questi uomini spesso soli, con la famiglia lontana. Nel locale vi regnava un confuso vociare in tutti i dialetti, dal nord al sud, e un aria pesante viziata dal fumo delle sigarette. Ogni tanto il brusìo del locale veniva sostituito dalle note di una canzone nostalgica o da inni patriottici. Assieme alle varie marce, le più popolari erano : Il Ritorno del Legionario, Quel Mazzolin di Fiori, Sul Cappello, Terra straniera, Faccetta Nera, Fischia il Sasso, Il Piave, Giovinezza, ecc. Se ciò si fosse verificato in Italia, senza dubbio il locale e i frequentatori sarebbero stati tacciati di fascismo. Ma nel contesto locale, si trattava di esternare un certo amor patrio, al di sopra della politica.

Spesso, molto spesso, la persona che introduceva il dieci centesimi nel juke-box e sceglieva una canzone (ve ne erano tante) era una persona che beveva la sua birra da solo. Ad un certo punto, come a voler destarsi dalla solitudine ed evadere dai pensieri che forse lo assillavano, ricorreva ad una marcia o ad un inno che gli ricordava l'Italia e la sua giovinezza. Il Club Sociale Dieni, questo era il nome del locale, d'estate aveva sempre la porta aperta, specialmente la domenica, per cui le note delle marce o degli inni erano udibili per chi passava. Quando mi trovavo su Dante le domeniche delle sagre, avevo occasione di ascoltare quelle arie che non avevo mai sentito e che, da giovinastro, non ne conoscevo neppure la portata. Per me, le parole del testo erano belle perche parlavano di Patria e d'Italia, al di là della politica. Confesso che quello che mi toccava di più era l'Inno a Roma che immancabilmente, la domenica era il più ascoltato. Non voglio fomentare polemiche, forse sbaglio, ma è una mia opinione personale: senza nulla togliere al valore simbolico dell'Inno di Mameli, considero che l'Inno a Roma dovrebbe essere l'inno nazionale italiano, perche trascende la politica, si riferisce a Roma Madre ed è opera musicale pregevole di un gran musicista che il mondo ci invidia: Giacomo Puccini. Il locale di Gentile era popolarissimo nella Comunità del passato, ed il gestore, Gentile Dieni, fu anche lui una figura conosciuta e stimata. Era in un certo senso la figura di spicco della rue Dante. Quel che ho sempre apprezzato in lui è che, anche avendo la sua idea politica ben definita e che non rinnegava, diceva sempre ai giovani che quello che contava ed era al di sopra di tutto era la Patria; di tutti il simboli, diceva, "è il Tricolore che deve unirci tutti". Conobbi Gentile Dieni a metà degli anni sessanta, quando riunì un folto numero di persone e parecchie Associazioni per celebrare il Quattro Novembre, giorno della Vittoria e dei Caduti. La cerimonia di quell'anno era particolare poiché veniva celebrata sulla tomba di un milite italiano, GIOVANNI BERTOLI, morto in prigionia a l'Ile St-Helene durante la Seconda Guerra Mondiale e sepolto al cimitero di Cote-des Neiges, dimenticato da tutti. Ricordo che alla cerimonia parteciparono: il Gruppo Alpino di Montreal col suo presidente fondatore Rino Zanardelli e l'ex capitano degli Alpini, il toscano Guido Casini; il Fogolar Furlan, la Giovane Italia, la Gabriele d'Annunzio, Unità Italica ed il rimpianto prof. Crosa dell'Istituto Italiano di Cultura. Sembra ieri, eppure è trascorso più di un cinquantennio. *(Continua)*

Foto scattata il 4 novembre 1966 al cimitero "Cote-des-Neiges. Erano presenti circa trecento persone. Si notano le Associazioni: Fogolar Furlan, Gabriele D'Annunzio, Giovane Italia e Unità Italica. A sinistra il prof.Crosa dell'Istituto Italiano di Cultura nel suo intervento; a destra una delegazione dell'allora Sezione Alpina di Montréal, col suo presidente-fondatore, Rino Zanardelli, che non appare nella foto; in basso, a sinistra del prof. Crosa, s'intravvede la croce in granito, ove riposano le spoglie del militare italiano, Giovanni Bertoli.

Oltre 75 anni cumulativi d'esperienza
Maiorino & Karpman
-NOTAI-
8065 VIAU, St-Léonard, Mtl.
Suite 200 (angolo Jarry), Qué., H1R 2T2
biagio@maiorinonotaire.com
514-593-1800 • 514-324-6003 Fax: 514-593-4790
Me BIAGIO MAIORINO, LL.L., D.D.N.
Cessionario dell'ufficio Notaio Daniel Karpman
Ipoteche • Vendite • Mandati • Testamenti Successioni • Procure
Orari d'ufficio : Lun. a Ven. 9 alle 5 (La sera su appuntamento)

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Alexandra Pepe, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4
cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio in pensione
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

www.cittadino.ca

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocatessa
Valérie Carrier
Avvocatessa
Julie Therrien
Avvocatessa
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocatessa
Pierre Fugère
Avvocato –diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

450 686.1122
www.deveau.qc.ca
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

I Marchigiani abbracciano Laura Boldrini

In occasione del banchetto annuale, giunto alla 41ª edizione, l'Associazione Alma Canada ha consegnato 4 borse di studio ad altrettanti studenti e reso omaggio ad una corregionale doc come la Presidente della Camera dei Deputati, originaria di Macerata

Insieme ai ragazzi premiati con le borse di studio, riconosciamo la presidente Anna Perrotti, il Console Marco Riccardo Rusconi e l'On. Francesca La Marca

MONTRÉAL – Una serata di gala per celebrare l'orgoglio marchigiano insieme ad una corregionale prestigiosa e autorevole come **Laura Boldrini** (nata a Macerata), dal 16 marzo 2013 presidente della Camera dei Deputati, di passaggio a Montréal in occasione della sua visita ufficiale in Canada. Per l'Associazione dei Marchigiani di Montréal, quindi, il 41º gala che si è tenuto sabato 21 ottobre presso il Buffet "Il Gabbiano", a La Salle, con Marco Luciani Castiglia nei panni di 'maître de cérémonie', ha assunto un valore del tutto particolare. Per la terza carica dello stato, accompagnata dall'Ambasciatore d'Italia a Ottawa, Claudio Taffuri, e dal Console Generale d'Italia Marco Riccardo Rusconi, è stato un vero e proprio bagno di folla, tra applausi scroscianti, foto-ricordo e affettuose strette di mano: "Le Istituzioni italiane – ha detto la Boldrini - sono fiere di sapere che tanti loro concittadini, nonostante tutti i sacrifici, ce l'hanno fatta. E questo Paese dimostra che la vostra è una storia di successo: siete riusciti a diventare figure centrali della società multietnica canadese, da cui c'è molto da imparare". Dal canto suo, la presidente di Alma Canada, **Anna Perrotti**, dopo aver ringraziato l'illustre ospite della serata ("Donna di grande professionalità, marchigiana come noi, che ringraziamo per averci onorato e inorgoglito con la sua presenza"), ha ricordato l'importanza dell'educazione, che ha definito "il passaporto per il futuro", "l'arma più formidabile per lo sviluppo delle prossime generazioni". "Nel 1976 – ha aggiunto la Perrotti – un gruppo di pionieri ha gettato il seme di questa Associazione, che continua a crescere nel segno della solidarietà e dell' altruismo". "Dal 1996 – ha sottolineato – Alma Canada ha premiato con le borse di studio 120 studenti, per un investimento complessivo di 130 mila $". "Anche se da generazioni ci siamo integrati nello stile di vita canadese – ha poi concluso - è proprio in occasioni come queste che il nostro cuore continua a battere forte per l'Italia". Tra le personalità in sala, ricordiamo: il Sindaco di Montréal Denis Coderre; Pino Asaro, candidato con l'Equipe Coderre nell'arrondissement di LaSalle come consigliere comunale per il distretto di Cecil-P.-Newman; Francesca La Marca, deputata Pd eletta nella ripartizione Nord e Centro America; la deputata provinciale di Bourassa-Sauvé, Rita de Santis; Gabriella Gobbi, ricercatrice dell'Università McGill; Gaby Mancini, presidente della Fondazione Casa d'Italia; Tony Vespa, vicepresidente Comites, e Michelina Lavoratore, direttrice dei servizi alla clientela e dello sviluppo della Cassa Popolare Canadese Italiana. Ad intrattenere gli ospiti, tra una pietanza e l'altra, il tenore Perry Canestrari (anche lui di origini marchigiane). Fin dal 1996, come accennato, Alma Canada ha dedicato una particolare attenzione alle nuove generazioni, ha consegnato Borse di studio a studenti meritevoli di origine o discendenza marchigiana, a livello di Cegep Università, Master e Corsi di specializzazione. I vincitori di quest'anno sono stati: Gabriella Johnson, Lingua italiana a livello universitario (Biochemistry Minor Italian Studies - $ 500); Mario Giobbi Maione, Cegep (Arts Literature & Communications DEC - $ 500); Melissa D'Alesio, Università (Université de Montreal, Bachelor of Arts - $ 1500); Adrianna Johnson, Università (John Molson School of Business, Concordia - $ 1500). ***(V.G.)***

MAGNUS POIRIER

Cimetière de Laval

Siete invitati alla celebrazione di una Messa commemorativa in memoria dei vostri cari defunti.

Domenica 5 novembre 2017

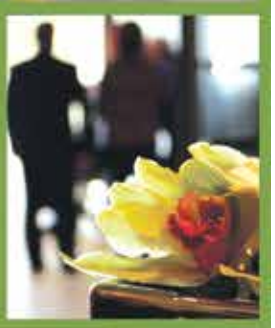
Cimitero di Laval (Mausoleo) 5505, rang Bas Saint-François, Laval
St-Michel Archange ore 10
Porta Del Paradiso ore 10 (Cappella Santa Maria Goretti e San Pardo)
St-Vincent de Paul ore 14
Notre-Dame de Pompei ore 14

Direttore: Mike Tiseo, John Palazzo

514 727.2847 www.magnuspoirier.com

450 661.7017 www.cimetierelaval.com

>7021475



www.cittadino.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

La marcia anti-cancro che illumina la notte

MONTRÉAL – Il 14 ottobre scorso, i giovani dello Squadrone dei Cadetti dell'Aviazione Reale del Canada (ECARC) 555 Maple Leaf, si sono uniti come volontari, per il loro secondo anno consecutivo, alla squadra della Società della Leucemia e del Linfoma del Canada (LLSC), sezione di Montréal, per la 12ª edizione della "Marcia che illumina la notte". Oltre 5.000 partecipanti e più di 250 volontari hanno marciato di notte per 5 km sull'isola di Notre-Dame,

riuscendo a raccogliere più di 1 milione di dollari. In migliaia hanno aspettato il tramonto per camminare e manifestare tutto il loro sostegno a favore di questa causa, facendo così la differenza nella vita di più di 138.000 canadesi colpiti da cancro del sangue. I cadetti hanno fornito lanterne rosse ai simpatizzanti, bianche a coloro che soffrono della malattia o ne sono sopravvissuti, dorate per chi era in marcia in memoria di chi non ce l'ha fatta. Tutti i fondi raccolti dai partecipanti saranno devoluti al finanziamento di terapie innovative: serviranno ad approfondire gli studi su questo male, a fornire programmi di supporto e ad organizzare eventi per i pazienti e le loro famiglie. Passo dopo passo, ogni partecipante ha contribuito alla magia della Marcia notturna contro il cancro. La Società della Leucemia e del Linfoma del Canada lavora alacremente per creare un mondo senza il cancro del sangue. Conta 11 "Marce che illuminano la notte" e decine di altre marce organizzate da volontari in Comunità e Scuole attraverso il Paese. Visita il sito illuminelanuit.ca, per saperne di più. ***(V.G.)***

Sicurezza stradale

Claudia Di Iorio premiata

MONTRÉAL – Nel 2010 Claudia Di Iorio è rimasta coinvolta in un incidente che poteva rivelarsi fatale, dopo che la persona alla guida ha perso il controllo del veicolo finendo la sua folle corsa (140/h) contro un albero. Claudia ha riportato molteplici fratture (con lesioni anche alla spina dorsale) ed è rimasta in coma per un mese: per i medici non sarebbe più tornata a camminare in maniera composta. Claudia, invece, ha sopreso tutti, forse anche se stessa. Dopo tanta fatica ed una lunga riabilitazione, oggi, a 23 anni, è iscritta al secondo anno di Giurisprudenza alla McGill ed ha già partecipato a 2 mezze maratone. Ma soprattutto Claudia, dal 2002 portavoce di "Cool taxi" (sistema di coupons prepagati) e da settembre 2017 membro della SAAQ, gira le scuole superiori in eventi di sensibilizzazione, raccontando la sua esperienza e mettendo in guardia i giovani dalla guida in stato di ebbrezza, o sotto l'effetto di stupefacenti. Ha perfino raccontato la sua storia nel documentario "Derapage". Un impegno lodevole, che il 26 ottobre scorso è stato premiato: il Quebec Community Groups Network (QCGN), un'organizzazione no profit che riunisce più di 50 organizzazioni anglofone, le ha conferito il 'Young Quebecers Leading the Way Award' (un riconoscimento istituito 3 anni fa dal QCGN, in collaborazione con la CBC e la Fondazione Notre Home) per la sua leadership nell'educazione alla sicurezza stradale e l'impegno profuso al fine di promuovere il cambiamento a Montréal. "La mia è una storia di forza, resistenza e perseveranza: qualunque cosa tu stia facendo – il messaggio di Claudia Di Iorio – resta sempre concentrato e motivato al 100%". Siamo tutti orgogliosi di te, Claudia! ***(V.G.)***

www.cittadino.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Omaggio a Veneti e Trentini defunti

La Federazione delle Ass. Venete e l'Ass. Trentini invitano tutti i loro soci, e non soci, alla Messa commemorativa in onore dei loro defunti che si celebererà venerdì **3 novembre,** alle ore 19,30, presso la chiesa Madonna di Pompei. Seguirà un caffè nella sala della chiesa. Siete attesi numerosi. È un dovere ricordare i nostri cari defunti. 'Loro non sono lontani, sono solo dall'altro lato del cammino'. (C. Peguy)

Festa delle Forze Armate

La F.A.E.M.I., Federazione delle Associazioni ex Militari Italiani, in collaborazione con il Consolato Generale d'Italia a Montréal, celebrerà la Giornata dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate con una cerimonia in onore dei Caduti di tutte le guerre. Domenica **5 novembre,** alle ore 10, nella chiesa Madre dei Cristiani (1600 rue Thierry, Montréal) verrà celebrata una Messa in suffragio per i Militari Caduti, seguito da una cerimonia al Monumento con la posa di una corona. La Comunità italiana è invitata a partecipare a questa celebrazione alla quale prenderanno parte: il Console Generale d'Italia a Montréal, Marco Riccardo Rusconi, le Associazioni d'Arma, i rappresentanti della Comunità italiana e altri dignitari. La funzione liturgica sarà celebrata da Padre Giuseppe Fugolo. Per informazioni, chiamate il segretario Nicandro Giannini al 514 573-6197 oppure il vicepresidente Pasquale Marandino al 514 571-7146.

Messa per i defunti Sannicandresi

Il Circolo Sannicandrese di Montréal farà celebrare una Santa Messa in onore di tutti i defunti Sannicandresi - Baresi di Montréal. L'appuntamento è per martedi **7 novembre,** alle ore 19:30, presso la Chiesa Madonna di Pompei, angolo Sauve e St.Michel.

Messa per i defunti

PER RICORDARE LA MEMORIA DI QUELLI
CHE VIVONO NEI NOSTRI CUORI

Il Comitato San Francesco di Paola e San Nicola Saggio da Longobardi farà celebrare una Santa Messa in memoria di tutti i defunti calabresi, in particolare gli ex.membri del comitato che non sono più qui con noi: Mariano Salerio, Giovanni Gargiullo, Joe Ciampa, Luigi Ignoto, Rocco Furfaro. L'appuntamento è per martedi **7 novembre**, alle ore 19.30, nella Chiesa Madonna del Monte Carmelo, 7645 Lemans, Saint-Léonard. Si invitano tutti i calabresi ed i devoti di San Francesco di Paola e di San Nicola Saggio di Longobardi a partecipare numerosi.

Banchetto del Club Juventus "Roberto Bettega"

Il Club Juventus "Roberto Bettega" di Montréal invita membri e simpatizzanti al banchetto annuale, giunto alla 21ª edizione, che si terrà sabato **18 novembre,** alle ore 18, presso la sala "Le Carlton" (8860 boul. Langelier, Saint Léonard). Dopo il pranzo bar aperto e in serata pizza e panini. Evento allietato da Big W DJ Joe. Siete tutti benvenuti. Per informazioni chiamate Vincenza al 514-381-8481.

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

il Cittadino CANADESE

514 253.2332

www.cittadino.ca

Messa in onore dei defunti Pontecorvesi

Come ogni anno, l'Associazione culturale e religiosa San Giovanni di Pontecorvo e delle Famiglie Pontecorvesi farà celebrare una Messa Solenne in memoria dei defunti dell'Associazione e dei caduti nei bombardamenti sulla città del 1943. La cerimonia religiosa si terrà il **12 novembre**, alle ore 11.30, nella chiesa St- Leonard, situata al 5525 Jarry Est. Subito dopo la funzione, ai partecipanti sarà servito un pranzo. Per questo è necessario prenotare il posto. Il pranzo è completamente gratis. Portate la vostra bevanda. Per info e prenotazioni, contattate qualsiasi consigliere dell'Associazione oppure chiamate la presidente Filomena Marchica al 514 324 4349.

INVITO

Domenica
5 Novembre

VIVETE
I VOSTRI SOGNI !

11:30
Brunch musicale
Duo dell'orchestra sinfonica di Laval
- Su prenotazione, posti limitati -

12:30 – 14:00
Conferenza di **Béatrice Picard**
o
Visita guidata
della nuova ala del **Mausoleo** e del **Giardino delle memorie**

14:00 – 16:00
Cerimonia e concerto commemorativo
Preghiere, musica e canti sacri

le mausolée SAINT-MARTIN™

Il Mausoleo Saint-Martin è situato sul retro del complesso funerario

Alfred Dallaire | MEMORIA
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

PRENOTATE A
activites@memoria.ca
ou au 514 277-7778

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

UN GRANDE SUCCESSO DI SOLIDARIETÀ

Mega Spaghettata del CRAIC

MONTRÉAL - Oltre 650 persone sono accorse, lo scorso 15 ottobre, al Buffet Le Rizz per partecipare alla Mega Spaghettata del CRAIC, un appuntamento con la solidarietà in quanto i proventi serviranno a sostenere e migliorare i servizi di prima linea dell'organismo destinati agli anziani più svantaggiati e in perdita di autonomia. Il notevole successo dell'evento testimonia la vitalità e lo spirito di aggregazione dei nostri anziani. La Senatrice **Marisa Ferretti Barth** ha presenziato l'evento che ha visto come ospiti d'onore: il Console d'Italia, Filippo Lonardo; il deputato federale Emmanuel Dubourg; il deputato federale Angelo Iacono; il Sindaco dell'Arrondissement Parc-Extension-Villeray-St-Michel, Anie Samson; il Sindaco dell'Arrondissement Saint-Léonard, Michel Bissonnet; il Sindaco dell'Arrondissement Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, Chantal Rouleau; il Sindaco dell'Arrondissement Montréal Nord, Christine Black, e numerosi rappresentanti governativi a tutti i livelli. Durante il pomeriggio, i partecipanti hanno avuto il piacere di ricevere la visita del Sindaco di Montreal, Denis Coderre. Da sottolineare, inoltre, la presenza di Teresa Di Palma Melchior, che anche in questa occasione ha confermato il suo sostegno al CRAIC. Nel corso dell'evento, in tanti hanno rivolto espressioni di stima e affetto all'On. Barth. Paolo Moscato ha animato l'ambiente e l'impeccabile servizio del personale del Buffet Le Rizz ha garantito un ottimo supporto per lo svolgimento della festa. Un ringraziamento va Vittorio Tiramami per il costante supporto, oltre che ad un floricoltore – amico del CRAIC da oltre 40 anni - che ha donato, nell'anonimato, 350 rose dallo stelo lungo ed elegante per tutte le signore presenti, che risplendevano nel vortice della pista da ballo affollatissima. Il CRAIC tiene a ringraziare gli oltre 60 club de l'age d'or e comitati presenti, i numerosi sponsors, gli impiegati ed i volontari che hanno contribuito a questo festoso successo e dà appuntamento a tutti alla prossima Mega Spaghettata. *(Comunicato)*

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign
4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec
SABATO SU APPUNTAMENTO
514 376-4482

Clinique Dentaire ROTONDO
Dentistica generale e estetica
Servizio completo di implantologia (Chirurgia e protesi)
CHIRURGHI-DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi
514.326.3000
3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)
Aperto dal lunedì al sabato e di sera
URGENZE VISITE IMMEDIATAMENTE
www.cliniquerotondo.com
Piano di credito disponibile

INCONTRO A LAVAL

Il Sen. Giordano e il Prof. Galati con il consigliere Paolo Galati

LAVAL - Nei giorni scorsi, il **Sen. Basilio Giordano** ed il **Prof. Vincenzo Galati** hanno incontrato, a Laval, **Paolo Galati**, consigliere uscente della giunta Demers, che si ricandida per un nuovo mandato, sempre con l'Èquipe Marc Demers, nel distretto di Saint-Vincent-de-Paul. I tre, amici di lunga data, hanno discusso di diversi temi di attualità che stanno a cuore ai cittadini lavallois. Paolo Galati, che conosce molto bene la terza città del Québec, è vicepresidente del Comitato dei trasporti in seno alla Comunità di Montréal metropolitana, oltre che responsabile degli affari che riguardano le relazioni internazionali per il Comune di Laval.

MAZE SOINS DE PIEDS
CURA DEI PIEDI
Offerte da un infermiere ausiliario
Calli, callosità, unghie incarnite, unghie spesse, piedi diabetici...
Sterilizzazione del materiale mediante autoclave
NUOVO TRATTAMENTO DELLE MICOSI, E MENO COSTOSO DEL LASER
ASSISTENZA E CURA A DOMICILIO 24 ORE SU 24
Bagno, pranzo, sorveglianza, cure palliative e post-operatorio ecc...
IL TRATTAMENTO CONTRO LA CADUTA DEI CAPELLI
RIFLESSOLOGIA
A due passi da St-Léonard
PUNTO DI SERVIZIO
3990 Jarry Est, locale 60, Montréal
(Angolo Jarry e Pie IX)
Contattateci al 514 813-0713
www.mazesoins.ca

MAXILLO 3D
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires
Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle
Al servizio della Comunità dal 1983
514 252.0880
- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e preservazione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca

Dr L. Di Lullo | Dr M. DuVal | Dr S. Di Lullo
Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE
Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica
5045 Jean-Talon Est, interno 303, Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623
WWW.DARIOCHIACIG.CA

CITTADINO SPORTIVO

Play off Svezia-Italia, sabato i convocati

Comincerà sabato prossimo, con le convocazioni da parte del ct dell'Italia, Gian Piero Ventura, il conto alla rovescia per il play off con la Svezia che vale l'accesso al Mondiale 2018. Un doppio confronto in programma prima a Solna, il **10 novembre**, e poi a Milano, il 13, che metterà in palio il pass per Russia 2018. IL PROGRAMMA - Da domenica sera gli azzurri si raduneranno al Centro Tecnico Federale di Coverciano, dove il giorno seguente saranno impegnati nella prima seduta di allenamento. La squadra partirà giovedì **9 novembre** per la Svezia, alla vigilia della sfida, e sabato farà rientro in Italia, sbarcando a Milano. Il gruppo azzurro preparerà il match di ritorno, in programma lunedì a San Siro, sul campo del Centro sportivo Suning di Appiano Gentile.

Serie A, 11ª giornata

La Juve batte il Milan, il Napoli non si ferma

La doppietta di Higuain consegna ai bianconeri la vittoria sul Milan, i Sarry boys ne fanno tre al Sassuolo. La Roma piega 1-0 il Bologna, pokerissimo Lazio a Benevento

RISULTATI SERIE A

11ª giornata | 29/10/2017

Benevento - Lazio	1-5
Crotone - Fiorentina	2-1
Milan - Juventus	0-2
Napoli - Sassuolo	3-1
Roma - Bologna	1-0
Sampdoria - Chievo	4-1
Spal - Genoa	1-0
Torino - Cagliari	2-1
Udinese - Atalanta	2-1
Verona - Inter	1-2

12ª giornata | 05/11/2017

Atalanta - Spal
Bologna - Crotone
Cagliari - Verona
Chievo - Napoli
Fiorentina - Roma
Genoa - Sampdoria
Inter - Torino
Juventus - Benevento
Lazio - Udinese
Sassuolo - Milan

CLASSIFICA

NAPOLI	31
INTER	29
JUVENTUS	28
LAZIO	28
ROMA	24
SAMPDORIA	20
FIORENTINA	16
MILAN	16
TORINO	16
ATALANTA	15
CHIEVO	15
BOLOGNA	14
UDINESE	12
CAGLIARI	9
CROTONE	9
SPAL	8
SASSUOLO	8
GENOA	6
VERONA	6
BENEVENTO	0

* Una partita in meno

ROMA, *(Foxsports.it)* - Due reti di Gonzalo Higuain, arrivato a quota 101 centri in Italia, e la Juventus supera a domicilio il Milan sul terreno di gioco di San Siro. Partita equilibrata nel primo tempo, con il numero 9 argentino che sblocca i giochi su iniziativa di Dybala e rossoneri che possono recriminare per una clamorosa traversa centrata da Kalinic. Nel secondo tempo, gli uomini di Massimiliano Allegri gestiscono il vantaggio e raddoppiano ancora su una perla di Higuain, bravo a uccellare Rodriguez con una finta e battere Donnarumma con un destro di estrema precisione.

Il 2-0 in favore dei bianconeri a Milano permette alla Juventus di salire a quota 28 punti al secondo posto della classifica Serie A (un parziale figlio di 9 vittorie, un pareggio e una sconfitta) insieme alla Lazio di Simone Inzaghi, che a Benevento dilaga 5-1 e fa bottino pieno. Non molla la vetta della classifica Serie A il Napoli di Sarri, che al San Paolo si sbarazza anche del Sassuolo col risultato di 3-1: segnano Allan, Callejon e Mertens.

Continua la sua marcia anche la Roma di Di Francesco che, all'Olimpico, piega il Bologna 1-0 grazie alla rete di El Shaarawy. I giallorossi chiudono così la settimana "dell'1-0": hanno infatto superato con il medesimo risultato Torino, Crotone e Bologna.

Il Milan, invece, resta fermo a quota 16 punti, distante oggi nove lunghezze dal quarto posto. Domenica, oltre alla sfida di Napoli, si sono disputate altre quattro partite: punti preziosi per la SPAL che vince 1-0 contro il Genoa, mentre la Fiorentina perde 2-1 a Crotone. E ancora, la Sampdoria supera 3-1 il Chievo, l'Udinese s'impone 2-1 sull'Atalanta. Stesso risultato nel posticipo domenicale con il Torino che si rialza e batte il Cagliari, agganciando il Milan all'ottavo posto della classifica Serie A a quota 16 punti.

IL POSTICIPO

Verona-Inter 1-2

Spalletti si riprende il 2° posto

VERONA - Nel posticipo dell'11ª giornata di Serie A, l'Inter espugna il Bentegodi e batte il Verona 2-1. Vantaggio nerazzurro firmato Borja Valero al 33', poi nella ripresa Pazzini pareggia su rigore (assegnato col Var) al 14'. Otto minuti dopo è Perisic a trovare il gol-vittoria con un destro dal limite a tutta velocità. Spalletti torna al 2° posto e sale a quota 29: record per l'Inter dopo 11 giornate nell'era dei tre punti. Il Verona resta fermo a 6.

SPORT

Serie B, 12ª giornata

Palermo da solo in testa, Parma e Salernitana scatenate

Prosegue l'alternanza in testa alla classifica di un campionato sempre più imprevedibile ed appassionante. La 12.ma giornata del torneo cadetto issa infatti una nuova protagonista in vetta alla graduatoria: il Palermo di Tedino che batte l'Entella, approfitta dei passi falsi altrui e guarda tutti dall'alto per la prima volta in stagione

ROMA, *(Marco Milan, mediapolitika.com)* - Tutto più o meno facile per i palermitani che regolano i liguri 2-0 grazie alla doppietta di Nestorovski, un attaccante che con la serie B c'entra poco o nulla. Palermo che sale così al comando approfittando della sconfitta dell'Empoli che cade 2-1 a Salerno in un tripudio per la Salernitana che con questa vittoria lascia i toscani al secondo posto e si porta fino in terza posizione alla pari col Frosinone che a Venezia fa 1-1 nella gara più attesa della giornata. Al secondo posto c'è anche il Parma, vittorioso 2-0 al Tardini contro l'Avellino e che pare aver ingranato la marcia giusta che gli consenta di lottare per la serie A. Posizioni altissime anche per il Bari, che batte facilmente l'Ascoli in casa, per il già citato Venezia e per la Cremonese che rimonta tre volte il nuovo Perugia di Roberto Breda, squadra apparsa in ripresa dopo le 5 sconfitte consecutive che avevano determinato l'esonero di Giunti. Clamoroso il tonfo casalingo del Pescara, travolto 3-0 dal Brescia e contestato dai propri tifosi a fine partita; per gli abruzzesi l'undicesimo posto rappresenta al momento un fallimento rispetto alle ambizioni di promozione di inizio stagione. Perdono una ghiotta occasione di avvicinarsi alle zone altissime della classifica sia il Cittadella, che a La Spezia non va oltre lo 0-0 fallendo anche un calcio di rigore, e sia il Novara, bloccato sul 2-2 da un coriaceo Cesena, squadra trasformata dall'arrivo in panchina di Castori. Nella zona bassa fanno punti in pochi e la situazione resta aperta, così come in testa, anche in coda

nessuno si è ancora staccato lasciando la graduatoria molto corta, anche se la vittoria esterna del Foggia sul campo della Pro Vercelli rilancia i rossoneri pugliesi ed inchioda i piemontesi come fanalino di coda. Chiuderà la 12.ma giornata il posticipo fra la pericolante Ternana ed il Carpi che vuole reinserirsi in zona playoff.

MARCATORI - Resta Caputo (Empoli) il capocannoniere del campionato con 10 reti, seguito da Mazzeo (Foggia), Pettinari (Pescara) e Nestorovski (Palermo) a quota 8 e da due coppie delle stesse squadre: quella barese formata da Galano ed Improta a 7 e quella perugina formata da Di Carmine ed Han a 6.

MotoGp Malesia, trionfa Dovizioso

SEPANG - Andrea Dovizioso vince il Gp di Malesia 2017 e vola dritto a Valencia per l'ultima gara della stagione. Il Mondiale è ancora aperto. Sul circuito di Sepang è doppietta Ducati con il compagno Jorge Lorenzo secondo, Johann Zarco (Yamaha Tech 3) è terzo. Quarto posto per la Honda del leader Marc Marquez, il cui vantaggio in classifica su Dovi è sceso a 21 punti. Per il pilota forlivese è la sesta vittoria della stagione. Il Mondiale si deciderà dunque il 12 novembre nell'ultimo Gran Premio della stagione in programma a Valencia, in Spagna.

Marquez è stato campione del mondo di MotoGP nel 2013, nel 2014 e nel 2016. Ha vinto anche il Motomondiale della classe 125, nel 2010, e quello della Moto2 nel 2012. Dovizioso è stato campione del mondo solo una volta: nel 2004, nella Classe 125. Il suo

miglior risultato al termine di un Mondiale di MotoGP fu nel 2011, quando arrivò terzo. Il prossimo Gran Premio, l'ultimo del Mondiale, si correrà il 12 novembre a Valencia, in Spagna. Nella gara di Moto2, corsa prima del Gran Premio di MotoGP, l'italiano Franco Morbidelli è diventato campione del mondo della categoria.

RISULTATI SERIE B

12 giornata | 28/10/2017

Bari - Ascoli	3-0
Cesena - Novara	2-2
Cremonese - Perugia	3-3
Palermo - Virtus Entella	2-0
Parma - Avellino	2-0
Pescara - Brescia	0-3
Pro Vercelli - Foggia	1-4
Salernitana - Empoli	2-1
Spezia - Cittadella	0-0
Ternana - Carpi	0-0
Venezia - Frosinone	1-1

13ª giornata | 04/11/2017

Brescia - Venezia
Carpi - Ascoli
Cittadella - Ternana
Empoli - Spezia
Foggia - Cremonese
Frosinone - Parma
Novara - Pro Vercelli
Perugia - Avellino
Pescara - Palermo
Salernitana - Bari
Virtus Entella - Cesena

CLASSIFICA

PALERMO	21
EMPOLI	20
FROSINONE	20
PARMA	20
BARI	19
SALERNITANA	19
CREMONESE	18
VENEZIA	18
CITTADELLA	17
NOVARA	17
AVELLINO	16
BRESCIA	16
PESCARA	16
CARPI	16
PERUGIA	14
SPEZIA	14
FOGGIA	14
ASCOLI	13
VIRTUS ENTELLA	13
CESENA	12
TERNANA	12
PRO VERCELLI	10

DANTE MARIO CORETTI
INTERIOR DESIGNER
DESIGN
SPECIALISTA IN CUCINE
514 242-4047 DANTECORETTIDESIGN.COM

PROPRIETÀ RESIDENZIAL-COMMERCIALE
899 000 $
• GRANDE EDIFICIO CON 3 LOFT, RINNOVATO
• CON AUTOFFICINA PIÙ DI 20 ANNI
• VICINO A TUTTI I SERVIZI, FLEURY E PAPINEAU
• INTROITI RESIDENZIALE E COMMERCIALE
• ECELLENTE INVESTIMENTO

RESIDENZA DI QUALITÀ A BLAINVILLE
424 500 $
• BELLISSIMA CASA SU DIVERSI PIANI
• 4 CAMERE DA LETTO
• RINNOVATA E BEN MANTENUTA
• SITUATA ALL'ANGOLO DI STRADA
• GRANDE TERRENO PRIVATO

GIACOMO RICCIO
AGENTE IMMOBILIARE PER UNITÀ RESIDENZIALI
514 726-1643
giacomo.riccio@remax-quebec.com
TRILINGUE:
francese, inglese e italiano
RE/MAX EXCELLENCE
Uff.: 514 354-6240
7130 Beaubien Est, Anjou, Qc H1M 1B2

ENTREPRISE
Y POULIN
TETTI
Perchè rifarlo nuovo quando possiamo ripararlo?
TUTTI I TIPI DI COPERTURE
Asfalto caldo e ghiaia, metallo, sistema di ventilazione sul tetto
SPECIALISTA IN RIPARAZIONI
514.325.5775

SPORT

F1 – Gran Premio del Messico

Hamilton è Campione per la 4ª volta

Al traguardo primo Verstappen: Vettel è 4° dopo una partenza choc. Il pilota della Mercedes ha concluso la gara al 9° posto ma è irraggiungibile in classifica

CITTÀ DEL MESSICO – Per la quarta volta in carriera, Lewis Hamilton è campione del mondo di Formula 1. Come Alain Prost e lo stesso Sebastian Vettel. Ora davanti gli restano solo Michael Schumacher, a quota 7 titoli mondiali vinti, e Juan Manuel Fangio a quota 5. Lewis è diventato il suddito di Sua Maestà con più titoli della storia della Formula 1. Una vittoria meritata, senza se e senza ma, perché quest'anno Lewis è stato il migliore. Lo dicono i numeri: 11 pole position, 9 vittorie e 12 podi. In un campionato così tirato sono statistiche impressionanti, che vanno ad arricchire ancor di più quanto fatto dal 32enne di Stevenage in carriera: 62 successi, 72 pole (record assoluto di tutti i tempi) e 116 podi sono cifre nel libro dei record in aggiornamento costante.

LA GARA - Nel GP del Messico, pirotecnico come non se ne vedevano da tempo, l'inglese ha dato vita a una grande rimonta, centrando la nona piazza e ottenendo i punti sufficienti a garantirgli la corona iridata. Quarto posto per Vettel, anche lui impegnato in una rincorsa sin dai primi giri. Per onore di cronaca, a vincere sul circuito di Città del Messico è stato Verstappen, davanti a Bottas e Raikkonen. In partenza, salta subito il banco: Vettel, partito dalla pole position, si tocca con Verstappen, danneggiando l'ala della sua Ferrari, e successivamente con la Mercedes di Hamilton, provocando una foratura all'inglese, costretto, come il ferrarista, a tornare ai box. I due, così, iniziano una gara in salita, tentando la disperata rimonta. Verstappen conduce, nel frattempo, gara di testa in solitaria, mentre il compagno di scuderia Ricciardo è costretto al secondo ritiro consecutivo per un problema al motore. Vettel dà il via alla sua rimonta, recuperando ben più rapidamente rispetto a Hamilton, che resta insabbiato a lungo in ultima posizione, prima di riuscire a scalzare Sainz. Raikkonen, dopo una partenza complicata, trova col passare dei giri il suo miglior ritmo e riesce a portarsi, a metà gara, in zona podio, alle spalle dell'olandese e di Bottas. Nella seconda parte di gara il leader del mondiale piloti riesce a infilare in rapida successione Wehrlein, Gasly ed Ericsson, agganciando la dodicesima posizione. Vettel, consapevole della rimonta del rivale, spinge sull'acceleratore per centrare un piazzamento migliore, sorpassando Perez, Stroll e Ocon. Raikkonen, però, è troppo lontano per potergli cedere la terza piazza. Nel frattempo, Hamilton e Alonso danno vita a un grandissimo duello per la nona posizione, chiuso con il sorpasso da parte dell'inglese a tre giri dal termine. "Ancora una volta, il risultato della gara non corrisponde al potenziale delle SF70H. Un potenziale che si era visto con la pole position e si è rivisto in corsa con numerosi sorpassi e con il giro più veloce. Purtroppo, il contatto alla prima curva ha compromesso tutta la gara". Queste le parole di Maurizio Arrivabene, team principal della Ferrari. Restano due GP per la fine del mondiale: il GP del Brazile e quello di Abu Dhabi, rispettivamente il 12 ed il 26 novembre.

CALFEUTRAGE
CAULKING
514-913-8077
Signor Franco
Parlo italiano!
ESTIMATION GRATUITE
Portes.....
Fenêtres..
Solarium..
15 Ans de Garantie
Salle de bain
Comptoir de cuisine
SERVICE PROFESSIONNEL
PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU
D'AIR & INVASION D'INSECTES
Donnez une deuxième vie à vos
(Portes - Fenêtres - Solarium)
Économisez jusqu'à 25% d'énergie
514-913-8077

SABLAGE DE
PLANCHERS
SANDING FLOORS
Installation
de bois franc
MIRANDA - 514-272-0519

STERMINAZIONE
SWATT EXTERMINATION
MARK
514-386-9614
swatt4040@gmail.com
TRAITEMENT À LA CHALEUR - TEST DE FUMÉE
Trattamento mediante calore - Test del fumo
L'EXTERMINATEUR NUMÉRO 1 AU CANADA
Lo sterminatore numero 1 in Canada
www.swattxtermination.com

SERIE C GIRONE A

11ª giornata | 29/10/2017

Arezzo - Viterbese	1-1
Arzachena - Olbia	3-0
Giana Erminio - Alessandria	2-2
Livorno - Pro Piacenza	3-0
Lucchese - Carrarese	3-2
Piacenza - Pisa	0-0
Pistoiese - Prato	1-0
Pontedera - Gavorrano	2-1
Siena - Monza	0-3

12ª giornata | 05/11/2017

Carrarese - Alessandria
Cuneo - Arzachena
Monza - Gavorrano
Olbia - Giana Erminio
Pisa - Pistoiese
Prato - Piacenza
Pro Piacenza - Pontedera
Siena - Livorno
Viterbese - Lucchese

CLASSIFICA

LIVORNO	26
SIENA	24
PISA	20
OLBIA	20
VITERBESE	19
MONZA	18
ARZACHENA	16
CARRARESE	16
LUCCHESE	15
AREZZO	14
PIACENZA	14
PISTOIESE	14
GIANA ERMINIO	10
PONTEDERA	9
ALESSANDRIA	9
CUNEO	9
PRO PIACENZA	7
PRATO	6
GAVORRANO	4

SERIE C GIRONE B

11ª giornata | 29/10/2017

Albinoleffe - Teramo	1-1
Bassano - Renate	0-2
Fermana - Pordenone	0-0
Gubbio - Reggiana	1-0
Mestre - Ravenna	0-0
Modena - Padova	Rin
Sambenedettese - Fano	0-0
Sudtirol - Vicenza	1-0
Triestina - Santarcangelo	1-1

12ª giornata | 05/11/2017

Feralpisalo' - Padova
Fermana - Albinoleffe
Mestre - Bassano
Pordenone - Triestina
Reggiana - Fano
Renate - Gubbio
Santarcangelo - Modena
Teramo - Sudtirol
Vicenza - Sambenedettese

CLASSIFICA

RENATE	21
PORDENONE	21
SAMBENEDETTESE	20
PADOVA	19
ALBINOLEFFE	18
BASSANO	18
MESTRE	17
FERALPISALO'	16
SUDTIROL	15
VICENZA	15
TRIESTINA	14
FERMANA	14
TERAMO	12
GUBBIO	11
RAVENNA	10
REGGIANA	9
SANTARCANGELO	6
FANO	5
MODENA	-1

SERIE C GIRONE C

11ª giornata | 29/10/2017

Bisceglie - Trapani	0-3
Catanzaro - Fidelis Andria	0-0
Juve Stabia - Rende	1-0
Lecce - Cosenza	1-0
Paganese - Monopoli	0-1
Racing Fondi - Casertana	0-0
Reggina - Catania	2-1
Sicula Leonzio - Akragas	2-0
Siracusa - V. Francavilla	1-0

12ª giornata | 05/11/2017

Casertana - Reggina
Catania - Bisceglie
Cosenza - Racing Fondi
Fidelis Andria - Lecce
Matera - Juve Stabia
Rende - Sicula Leonzio
Siracusa - Paganese
Trapani - Akragas
V. Francavilla - Catanzaro

CLASSIFICA

LECCE	26
MONOPOLI	21
SIRACUSA	20
CATANIA	19
TRAPANI	18
MATERA	17
REGGINA	16
JUVE STABIA	15
V. FRANCAVILLA	15
RENDE	14
CATANZARO	12
SICULA LEONZIO	12
BISCEGLIE	12
RACING FONDI	9
AKRAGAS	9
CASERTANA	8
COSENZA	8
FIDELIS ANDRIA	7
PAGANESE	7

OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Dal 30 ottobre al 5 novembre

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile

ARIETE - Anche le stelle – o almeno le vostre – sembrano volersi prendere un momento di pausa in vista del lungo ponte di Halloween. Chi invece proprio non sembra intenzionato a fermarsi è invece qualcuno a cui tenete e che vive vicino a voi. Perché dovrete spesso prevenire e prevedere le sue reazioni, accettando che fermezza e originalità si alternino in una incomprensibile evoluzione di pensieri e di intenzioni che rischierà di confondervi, se non addirittura farvi proprio arrabbiare. Sabato potreste dover prendere una decisione di tipo pratico, forse relativamente a una spesa o a un investimento. Per fortuna la nuova amicizia di Mercurio – il pianeta dei commerci – proverà a darvi una grossa mano.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio

TORO - Se la prima metà della settimana proverà a trascorrere in punta di piedi (forse per farvi godere del momento di festa), ecco che da giovedì stelle e pianeti inizieranno improvvisamente a darsi da fare. Venerdì, in particolare, alternerete idee e impulsi rigorosi con liberissimi sprazzi di energia, qualcosa che saprete però conciliare piuttosto bene. Sabato sarà invece il giorno migliore per cambiare, per impostare cioè il vostro presente su registri diversi, nuovi. Perché la Luna Piena, che sarà visibile proprio dal vostro segno, vi consentirà di essere i veri protagonisti (e leader) del momento. Da domenica lo spostamento di Mercurio vi aiuterà infine a fare la pace con le idee e con le (re)azioni.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno

GEMELLI - Un consiglio dalle stelle? Presto Mercurio passerà a un segno che non ama, per questo le vostre energie sembrano ora vivere una vigilia non semplice, un'ultima chiamata verso passioni, idee e iniziative che non hanno voglia di aspettare troppo a lungo. Provate insomma a farvi trainare da questa Venere iperattiva per divertirvi, per fare quelle cose che poi vi riusciranno un po' meno bene. Dunque amate, appassionatevi, accettate inviti e scommesse in vista di un periodo decisamente meno tonico, meno coraggioso. Venerdì provate a evitare le situazioni in cui dovreste comportarvi in maniera lucida e prudente, perché Nettuno proverà a rendervi molto molto spontanei.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio

CANCRO - Venere non smette di agitarvi, di rendervi intimamente accesi, attenti e appassionati verso il presente. Così, dietro un look forte e quasi decisionale – un vero e proprio dono da parte di questa Luna così forte e convinta perché piena – ecco che il Cancro potrebbe vivere invece emozioni e umori alterni, instabili. Sarete così assolutamente votati per le persone a cui tenete venerdì, quando cioè l'amore verrà prima di ogni altra cosa. Ma poi, nel weekend, Urano vi convincerà a comportarvi in maniera più originale, indipendente, coraggiosa, così gli altri potrebbero non capire. Da domenica provate invece a limare gli eccessi del look, fatelo per non risultare poco adatti alle situazioni.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto

LEONE - VI sono tempi e momenti fatti apposta per non capire, per non riflettere, per rilassarsi e accettare ogni cosa senza puntare i pensieri alla tempia di nessuno. Questa settimana potrebbe insomma essere un tempo così, dolce e rilassato, e succederà soprattutto perché voi, proprio voi, non avrete voglia di darvi da fare. Nemmeno venerdì, quando probabilmente il Leone preferirà delegare agli altri impegni e compiti che solitamente tiene per sé. Oppure sabato, quando la Luna Piena vi suggerirebbe di fare considerazioni sul vostro futuro prossimo ma voi sarete indaffarati. Da domenica, però, la nuova e prolungata amicizia di Mercurio potrebbe riportare la vostra attenzione sulle cose che contano.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre

VERGINE – Godetevi una prima parte di settimana assolutamente facile e silenziosa (adorate tutto ciò che non fa rumore perché avete la sensazione di poter meglio gestire ogni cosa) per poi mettervi in gioco da venerdì. Accettate insomma le piccole sfide cosmiche che vi vogliono logici ma anche capaci di immaginare, forti ma apparentemente leggeri, fluidi, appassionanti. Muovetevi in modo curioso e intrigante, rendendo gli altri interessanti al vostro caso, parlando di cose che attirino una intelligente attenzione. Questo basterà a garantire la (buona) qualità settimanale, a affrontare gli imminenti dubbi di Mercurio.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre

BILANCIA - Marte e Venere, ovvero passione e sentimento, seguitano a gozzovigliare nel vostro segno rendendo sempre un po' speciali l'amore e le emozioni del momento. Ma proprio perché sembrate vivere una situazione di forza, ecco che le stelle vi convinceranno a fare i capricci. Succederà soprattutto in vista del weekend, quando Saturno vi renderà solidi e testardi (giustamente), e quando Urano farà però di tutto per mettere in discussione le vostre convinzioni, la vostra cieca fede in qualcosa che appartiene al momento. Insomma meglio non fidarvi troppo di voi stessi, cercando di mantenere un look che non sia eccessivo, fatto sempre di morbidezza ma anche di logica, di rispetto per tutto e per tutti.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre

SCORPIONE - Tre pianeti nel segno (Giove, Sole e Mercurio) sono davvero tanta roba. Per questo la vostra settimana trascorrerà protetta dalle loro energie, resa facile e importante dagli astri che vi stanno facendo compagnia. Saprete così perfettamente accettare o sopportare gli sbalzi di umore del partner e delle persone vicine, qualcosa che non vi darà mai troppo fastidio, perché in fondo ora siete voi quelli che decidono. Venerdì Nettuno saprà invece distrarre e ammorbidire i vostri entusiasmi, mentre sabato la Luna Piena, in opposizione, vi aiuterà invece a fare chiarezza su qualcuno che non capite troppo bene. Domenica, infine, la partenza di Mercurio potrebbe abbassare leggermente il volume delle idee, dei pensieri.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembr

SAGITTARIO - A volte le settimane sanno come fare silenzio sino all'ultimo, sorprendendoci con qualcosa di speciale proprio alla fine, quando cioè crediamo che ogni cosa sia già stata fatta. Il presente scivolerà leggero e solo (o soprattutto) la compagnia delle persone amiche saprà rendere significativo e interessante il momento. Ma poi, proprio nel weekend, ecco che nel vostro segno giungerà Mercurio, pianeta molto diverso da voi (lui è troppo logico per piacervi) che però vi farà compagnia a lungo, sino a gennaio. Mercurio renderà improvvisamente e velocemente attuali le questioni di coppia, di lavoro, le relazioni, ma vi piacerà perché sarete voi quelli che avranno più forza per imporvi e per decidere.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio

CAPRICORNO - Grazie a questo cielo, nei prossimi giorni il vostro segno saprà dimostrare una speciale saggezza nel gestire e amministrare il suo presente, soprattutto quello pratico, professionale, lavorativo. Succederà perché voi non perderete mai di vista le cose migliori, lasciando da parte (o agli altri) lo stress, la tensione che può avvelenare anche il rapporto più interessante, l'attività più brillante e ambiziosa. Ottimi i risultati di venerdì, obiettivi che raggiungerete con una leggerezza davvero unica, esemplare. Divertente e spensierato invece il sabato grazie a una Luna forte e amica che addolcirà ogni rapporto, ogni situazione a cui tenete. Pronti per una settimana che vi farà sorridere?

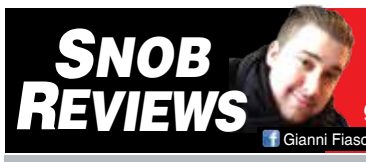
Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio

ACQUARIO – Per attraversare indenni, senza problemi o fatiche di nessun tipo, la settimana non dovrete fare altro che mantenere un buon equilibrio tra emozioni intime e vita pubblica, quotidiana. Il che può sembrare facile ma non lo è. Perché se, da una parte, Giove Sole e Mercurio potrebbero sfidarvi a vivere ogni cosa in modo cervellotico e incostante (almeno quanto a entusiasmo), voi avrete pur sempre la possibilità di rifugiarvi in una dimensione molto personale, ma tuttavia in grado di funzionare anche con le persone che vi saranno vicine. Insomma non abbiate paura di un cielo che sembra vedervi tra i preferiti. Infine, da domenica Mercurio vi regalerà un rapporto più semplice e diretto con il piacere, con il lato più smart della vita.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo

PESCI - Normale che la vostra energia – ora resa ancora migliore dall'amicizia di tutti questi pianeti - finisca per contagiare anche gli altri, anche chi o cosa avrà a che fare con voi, con le vostre giornate. Sarà soprattutto in vista del weekend che Nettuno, un pianeta tutto vostro, renderà ogni cosa giustamente distratta, leggera e simpatica, un vero inno ai Pesci. Ma senza mai per questo perdere di vista le cose importanti, quelle che un venerdì, ad esempio, deve saper rispettare. Da sabato, però, la Luna vi convincerà a sposare un modo più caldo e generoso di comportarvi in pubblico, perché tutto, ma proprio tutto, sembra apprezzarvi. Attenzione solo alla lunga quadratura di Mercurio che avrà inizio domenica, qualcosa che renderà importante l'amore e i sentimenti.

SNOB REVIEWS



by Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche giannifiasche @snobreviews

FLICK OF THE WEEK

The Florida Project

Starring: Willem Dafoe, Brooklynn Prince, Bria Vinaite, Caleb Landry Jones
Director: Sean Baker ("Tangerine")
Genre: Drama **Run Time: 115 mins**

"The Florida Project" is a sweet, innocent and eye-opening film that will set your heart alight. In this drama, a mischievous 6-year-old and her friends go on daily adventures over the course of one summer, but also tries to bond with her rebellious mother. Terrific performances from the cast; little Brooklynn Prince is a marvel, and Willem Dafoe ("Spider-Man") gives one of his best performances, that is most definitely award worthy. This is definitely not your conventional film, even though kids are involved, director Sean Baker ("Tangerine") doesn't shy away from the real world, which is almost like a breath of fresh air. This is one of those movies that will make you smile, but also break your heart. ***GO SEE IT.*** ★★★★☆

Boo 2!: A Madea Halloween

Starring: Tyler Perry, Cassi Davis, Diamond White, Patrice Lovely
Director: Tyler Perry ("Diary Of A Mad Black Woman")
Genre: Comedy **Run Time:** 101 mins

"Boo 2!: A Madea Halloween" is unfunny, unoriginal and flat-out disastrous from beginning to end. In this sequel to the 2016 film, Madea and her crew must fight off ghouls and demons, while trying to track down teenagers by the lake at a Halloween party. From the opening credits to the unfunny blooper reel, this movie is a massive cringe fest. The acting, script and directing make me wonder how a film like this can have a 25 million dollar budget. Tyler Perry really needs to rethink his game plan, and start making better, more effective films or just ship out. Also, what was up with censoring the curse words? ***ANYWAYS, DON'T EVEN WASTE YOUR TIME*** ★★★★☆

Thank You For Your Service

Starring: Miles Teller, Haley Bennett, Amy Schumer, Beulah Koale
Director: Jason Hall ("American Sniper")
Run Time: 108 mins **Genre:** War Drama

"Thank You For Your Service" is a poignant and raw war drama, that takes a look at the effects of post-war trauma. In this film, after returning home from war, a group of soldiers try to cope with the horrors of war. Overall a great drama, that doesn't shy away from showing effects of post-war trauma. The cast is quite good and this what also makes this a great film. Writer/director Jason Hall's views on the war are loud and clear. ***GO SEE IT.*** ★★★★☆

Suburbicon

Starring: Matt Damon, Julianne Moore, Oscar Isaac
Director: George Clooney ("Confessions Of A Dangerous Mind")
Genre: Dark comedy **Run Time:** 105 mins

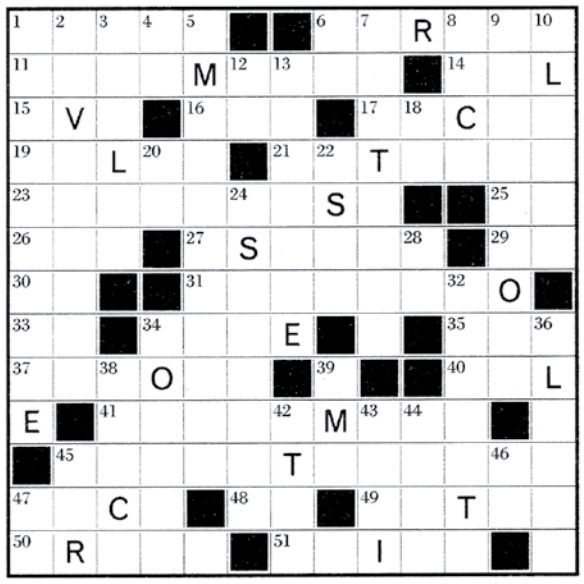
"Suburbicon" is one of the more disappointing films of the year, and that really sucks. In this dark comedy, a home invasion turns nasty for a quiet town in the 1950's. I was utterly disappointed with the movie, and didn't want to believe what other critics were saying, but whatever you've heard it's true. A huge misfire from Clooney and the Cohen's, and who thought that pairing could've gone wrong?! Yeah, the performances are decent, but the story takes over and everything slowly and surely dies. ***SKIP IT.*** ★★☆☆☆

Mark Felt:
The Man Who Brought Down The White House

Starring: Liam Neeson, Diane Lane, Michael C. Hall, Josh Lucas, Tony Goldwyn
Director: Peter Landesman ("Parkland")
Genre: Thriller **Run Time:** 103 mins

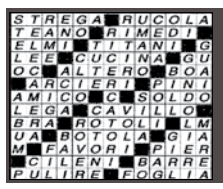
"Mark Felt: The Man Who Brought Down The White House" isn't all that bad, but isn't as great as it should be. Based on the true story, in this film Mark Felt, a whistleblower, uncovers one of the US' greatest scandals, Watergate. A decent political thriller that showcases Liam Neeson ("Taken") in a solid role, and puts aside his tough-guy action hero. The movie works well as a thriller but is all over the place in other areas. You feel as though you don't get closure near the end and feel quite disconnected with the lead. Also, couldn't they have found a better title or shortened it a little? ***WAIT TO SEE IT AT HOME*** ★★★☆☆

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: **1.** I corpi delle navi - **6.** Consumo inutile - **11.** Atroce sofferenza - **14.** E' inferiore a gen. - **15.** Il Medio durò un millennio - **16.** Una Porta di Roma - **17.** Tutt'altro che profani - **19.** Fiori a palla - **21.** E' a capo dell'ateneo - **23.** Nutrire false speranze - **25.** Nel libro e nei diari - **26.** Un parente collaterale - **27.** Il padre di Giacobbe - **29.** Il sì russo - **30.** Le vocali nelle righe - **31.** Avvenimento prodigioso - **33.** Poco... ordinato - **34.** Sta nel nocciolo - **35.** Un variopinto pappagallo - **37.** Lo sposò Poppea - **40.** Il Gibson attore - **41.** Tonalità di azzurro - **45.** Una manovra che riduce la distanza - **47.** Insigne compositore tedesco - **48.** In mezzo alla slitta - **49.** Il... padre di Cicerone - **50.** La patria di Enea - **51.** Le stalle delle greggi.

VERTICALI: **1.** Viaggio a scopo scientifico - **2.** Un... atleta del concorso ippico - **3.** Isolotto delle Maldive - **4.** Iniziali di Insinna - **5.** Incaglio, ingombro - **6.** Vi seguono in rivista - **7.** Falsi, artificiali - **8.** Si dice mostrando - **9.** Cerca di essere il più veloce - **10.** Un accessorio della mensa - **12.** Esercito Italiano - **13.** Esporre... a parole - **18.** Asti - **20.** Gli estremi degli indù - **22.** Dà efficacia all'amo - **24.** Sottrarsi - **28.** Una coppia di anelli - **32.** Manifestazioni di dolore - **34.** I segni dell'aratro - **36.** Gli... inizi della civiltà - **38.** Il Barocco della moda - **39.** La Thurman attrice - **42.** Vale cento grammi - **43.** Larghi e comodi - **44.** Vi hanno giocato Beckham e Zidane - **45.** Il fiume di Berna - **46.** Una ricchezza di Ceylon - **47.** Sono pari nell'abito.



SOLUZIONI PAROLE CROCIATE 25 OTTOBRE

SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le cose difficili e impossibili.

CURATORE DALLA NASCITA

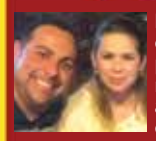
- Ritorno dai propri cari non importa le circostanze e la distanza che si oppongono.
- Trattamento di ogni tipo di malattia, cattive abitudini (droga e alcol), malocchio, sfortuna e influenze negative.
- Risoluzione di problemi giudiziari.
- Purificazione di case e aziende.
- Rivelazione della faccia del vostro nemico.
- Molti mi imitano ma non sono in grado di eguagliarmi: sono

IL VERO SCIAMANO THE GOUROU!

100% Guaranteed

Salute, soldi e amore

Testimonianza vera



Ho sempre avuto successo con la mia compagnia di costruzione, ma ultimamente stavo avendo dei problemi con i dipendenti. Mi sono concentrato così tanto sul lavoro che stavo mettendo da parte la mia famiglia, rischiando di perderla. Mia moglie stava cambiando tantissimo nei miei confronti, diventando fredda e indifferente, i miei figli erano fuori controllo… tutto stavA diventando terribilmente complicato. Ho incontrato MR SHAMAN che mi ha fatto vedere, attraverso le conchiglie brasiliane, che qualcuno ci stava mandando energie negative per farci stare male. Sono molto grato a MR SHAMAN per aver risolto i miei problemo. ***MARCOS PEREIRA***

(514) 913-9439

Nessun margine di errore, 35 anni di esperienza.

20 PAROLE 25$

Per ogni parola in più: 75¢

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00

PICCOLI ANNUNCI

Fax: 514.253.6574
jounal@cittadino.ca
514 253.2332

CERCASI

CERCASI OPERAIO per un'azienda che produce carta. Chiamate Vito al 514 321-4545.

BADANTE UOMO CERCA LAVORO per assistere gli anziani. Conoscenza della lingua inglese, francese e un po' di italiano. Chiamare al 514 710-6295.

CERCASI LAVORATORE con esperienza in **PAVÉ UNI.** Chiamare al 514 494-2151

AFFITTASI

AFFITTASI CONDO ST. LEONARD, 4½ sulla strada Jean Talon vicino Lacordaire. 514-294-7800

VENDESI

VENDESI RIMORCHIO 4 X 8 con ruote 14 inch in stato impeccabile. Prezzo negoziabile. Info: 438 838-1930 / 450 649-3931.

VARIE

ASSISTENTE A DOMICILIO per persone anziane che vivono da sole. Con molta esperienza, gentile e onesta, donna di fiducia con un animo generoso. Parla solo inglese e francese. Lena: 514 820-5331

infocrime montréal

514 393-1133

CLICCA MI PIACE SULLA PAGINA FACEBOOK

cittadino.canadese

CENTRE DES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES ITALO-CANADIENS

Angelo CECERE

Consulente gestionale immobiliario

SERVIZIO DI TRADUZIONI I TESTI E DOCUMENTI

CORSI DI LINGUE

Inglese, francese, italiano e spagnolo

Chiamate al:

514-944-6619

Di Liello ricorda Aldo Biscardi

MONTRÉAL - Che tristezza far scivolare la mia vecchia e fedele penna Bic per rendere omaggio ad un uomo meraviglioso, la cui imagine sarà ricordata per sempre nella letteratura calcistica perché la MOVIOLA non solo porta la sua firma, ma è il risultato di tante battaglie. Appena saputo del suo decesso, ho provato un forte senso di sgomento, non volevo crederci, il cuore sembrava volersi fermare e due lacrime sono scese sul mio viso. La foto che vedete mi ritrae insieme a lui e mi rende estremamente fiero perché Aldo, oltre ad essere uno dei migliori giornalisti sportivi, è anche un vero "Larinate". Correva l'anno 1987 quando da Montréal siamo tornati a Larino per festeggiare il famoso Monumento all'Emigrato. Aldo Biscardi si precipitò da Roma per farci i suoi auguri e condividere con noi quella gioia indescrivibile. Il destino volle che qualche giorno dopo lo incontrassi in Viale Giulio Cesare mentre faceva una passeggiata solitaria: lo ringraziai e gli strinsi la mano. Lui mi abbracciò e mi invitò a Roma. Non ho mai potuto accarezzare quel sogno, però una cosa è certa, caro Aldo: quando tornerò a Larino ti verrò a trovare dove riposi, ti porterò la foto ma soprattutto ti porterò un fiore. Addio Aldo, Larino ti ricoderà per sempre! Con vero amore, **Pardo Di Liello.**

CENTRE D'IMPÔT MARINO

INCOME TAXES

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS POUR PARTICULIERS

PROPRIÉTÉ À REVENUS / TRAVAILLEUR AUTONOME

lunedi a venerdi 9 alle 18

sabato 9 alle 13

241, rue Dante

Montréal (Qc.) H2S 1K2

Tél. : 514.271.1515

Fax : 514.271.5811

35 anni

Jean-Talon

VENDESI ALBERGO

TRE STELLE SUPERIORE A FIUGGI *Dal 1933*

Vuoi ritornare in Italia? Un'ottima occasione!

Ottima occasione per coppia, famiglia. Albergatori o per investimento. A 100 metri dalle Terme. 44 camere con bagno, completo di tutti i servizi. Ristorante per 80 persone. Parcheggio.

Valore è di 1.900.000 di euro, trattabili. Fatturato 400.000 euro circa.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI CHIAMARE

FRANCO AL **+39 348 6025 730**

OPPURE **514 893-2922**

www.hoteliriscrillon.it

Sara Barone

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com

SEGUITECI ON LINE

www.cittadino.ca

VOLETE VENDERE?
VOLETE DEI RISULTATI?
NOI ABBIAMO LA SOLUZIONE!
CHIAMATEMI...

ÉQUIPE **NANCY FORLINI** TEAM

RE/MAX CIRCLE OF LEGENDS

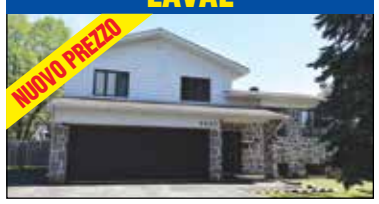
Courtier immobilier agrée

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

ROSEMONT

OPPORTUNITÀ PER INVESTIMENTO
- TRIPLEX BEN SITUATO ALL'ANGOLO DI STRADA
- 2 X 4½ E 1 X 3½ / COPERTURA NUOVA
- RISCALDAMENTO ELETTRICO PAGATO DAGLI INQUILINE

LAVAL



BEL GRANDE SPLIT LEVEL
- SPAZIOSO TERRENO + DI 8500 PC
- 3 CAMERE AL PIANO SUPERIORE/ CUCINA RINNOVATA
- GRANDE CORTILE INTERNO/GARAGE DOPPIO

SAINT-LÉONARD

LUSSUOSA PROPRIETÀ
- DIVERSE RINNOVAZIONI NEL CORSO DEGLI ANNI
- MANTENUTO CON CURA DAI SUOI PROPRIETARI DI ORIGINE
- PIANO TERRA SPETTACOLARE CON SOFFITTO CATTEDRALE E VISTA SULLA MEZZANINA

MONTRÉAL-NORD

OCCASIONE PER INVESTITORE
- BEL TRIPLEX STACCATO
- 3 X GRANDE 4½
- STRADA PIACEVOLE VICINO ALLE COMODITÀ

R.D.P.

LUSSUOSO COTTAGE CON VISTA SULL'ACQUA
- COSTRUZIONE 2015 ALL'ANGOLO DI STRADA
- ARREDAMENTO ELEGANTE E FINIZIONI DI QUALITÀ
- STANZE SPAZIOSE E LUMINOSE/SOFFITTI ALTI

MERCIER

OCCASIONE PER INVESTITORE
- TRIPLEX STACCATO CON BACHELOR
- 1 X 6½. 2 X 4½ E 1 X 3½
- GRANDE CORTILE SOLEGGIATO / GARAGE

ANJOU

OCCUPAZIONE IMMEDIATA
- BEL SEMI-STACCATO ALL'ANGOLO DI STRADA
- CUCINA RINNOVATA/GRANDE CORTILE SUL RETRO
- SETTORE TRANQUILLO VICINO ALLE COMODITÀ

NOUVEAU ROSEMONT

BUNGALOW RINNOVATO CON GUSTO
- 3+1 CAMERE DA LETTO
- 2 SDB COMPLETE/SOTTUSOLO RIFINITO
- CHIAVI IN MANO IN SETTORE RICERCATO

AHUNTSIC

BEL DUPLEX DI FRONTE A UN PARCO
- 5½ CON SOTTOSUOLO + 5½ AL PIANO SUPERIORE
- INTROITI ANNUALI ATTUALI DI 23,400$
- PIANO TERRA LIBERO PER L'ACQUIRENTE

NOUVEAU ROSEMONT

SUPERBA PROPRIETÀ CON NUMEROSE RINNOVAZIONI
- 4 CAMERE DA LETTO, IDEALE PER FAMIGLIA
- MAGNIFICO SOLARIUM 4 STAGIONI ED UNO SPAZIOSO CORTILE SUL RETRO
- ECCELLENTE POSIZIONE VICINO ALLE COMODITÀ

POINTE-AUX-TREMBLES

ECCELLENTE RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO
- VILLA IN SETTORE DI PRIMA SCELTA
- DIVERSE RINNOVAZIONI EFFETTUATE
- BEL CORTILE CON GRANDE PATIO

PLATEAU-MONT-ROYAL

VERO GIOIELLO ARCHITETTONICO
- MAGNIFICO DUPLEX VITTORIANO SU 3 PIANI
- CORNICIONI, VETRATE E SOFFITTI ALTI
- SITUATO DI FRONTE AL PARCO LAFONTAINE

DUVERNAY

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- LUSSUOSO COTTAGE DALL'ARREDAMENTO ELEGANTE
- 4 CAMERE AL PIANO TERRA
- BEL CORTILE CON PISCINA INTERRATA

STE-DOROTHÉE

ECCELLENTE POSIZIONE
- BUNGALOW CON POTENZIALE
- SITUATO A 2 MINUTI DAL TRENO
- SETTORE IDEALE VICINO ALLE COMODITÀ

LACHENAIE

BOISÉ DU GOLF
- PRESTIGIOSO COTTAGE SULL'ANGOLO DI STRADA
- RIFINITURE DI QUALITÀ/MAGNIFICO ARREDAMENTO
- CORTILE PRIVATO CON PISCINA INTERRATA

L'INSEGNA CHE VENDE!
514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST

VISITATE LE NOSTRE PROPRIETÀ SU: Google NANCYFORLINI.COM